

## FISCALE

- 3 Autotrasportatori: ulteriore riduzione dell'accisa per il gasolio

## CATEGORIE

- 4 Codice della nautica da diporto
- 4 Indice prezzi al consumo famiglie di operai e impiegati

## LAVORO E PREVIDENZA

- 5 Autotrasporto: modulo di controllo assenze dei conducenti
- 6 Scadenze contrattuali ottobre 2008
- 6 Legno: rinnovato il contratto collettivo
- 8 Precisazioni dal Ministero sul Libro Unico del Lavoro
- 10 Premi INAIL - Minimali e massimali 2008

## QUALITÀ - AMBIENTE - SICUREZZA

- 12 Aggiornamento della valutazione dei rischi entro il 1° gennaio 2009
- 12 I principali obblighi del datore di lavoro in materia di sicurezza
- 14 Imballaggi in plastica: aumenta il contributo al CONAI
- 14 Cantieri edili: 16 ore di formazione obbligatoria

## FINANZIAMENTI E AGEVOLAZIONI

- 14 Convenzione C.A.T.A. Confartigianato FVG e Mediocredito FVG

## DALLE PROVINCE

### GORIZIA

- 15 Numero telefonico unico per Confartigianato Gorizia

### TRIESTE

- 15 Incontro stilistico-tecnico acconciatori
- 16 Corso per addetti antincendio
- 17 In vacanza con Confartigianato Trieste

### PORDENONE

- 17 Continuano i corsi di formazione per imprenditori e dipendenti
- 18 Bando per lo sviluppo e l'informatizzazione delle imprese artigiane
- 18 Incentivi regionali per il risparmio energetico
- 18 Sport e cultura, abbonamenti per i soci

### UDINE

- 18 Incontro su raccolta, preparazione e conservazione dei funghi
- 19 Cronotachigrafo digitale: convenzione
- 19 Corso di formazione per responsabile dei lavoratori per la sicurezza
- 20 Corso per diventare autotrasportatori
- 20 Terre e rocce da scavo
- 21 Mercatino di Natale a Udine
- 22 Corsi sicurezza
- 22 Visita al Salone professionale per il cinema, la televisione e il multimedia di Torino
- 23 Giornata di studio sul contratto d'appalto e subappalto in edilizia
- 24 I nostri viaggi di gruppo
- 24 Seminario sulla sicurezza: attrezzature di lavoro e macchine

**LICENZE**

CEDO avviata attività di parrucchiere a Udine, salone 55 mq, zona centrale con possibilità di parcheggio. Prezzo interessante. Telefonare 340.1225132 - dopo le ore 20.00.

CEDO, causa pensionamento, azienda di estetista ben avviata in zona di Palmanova, ottima occasione. Recapito telefonico 0432 928080 - 0432 920549

Causa pensionamento cedo avviata attività di pasticceria artigianale con vendita diretta, abbinata a licenza per alimenti, con sede in Grado centro. Per informazioni tel. 0431.81411.

VENDO panificio con rivendita Bassa Friulana, volume d'affari in crescita, servizio consegna clienti a Lignano e Bibione, adatto a gestione familiare. Chiamare Cristian 328.8622325

Causa cessata attività vendo licenza autotrasporto merci c/terzi illimitata. Per informazioni tel. ore serali al 348/8753330.

CERCO cessata attività autotrasporto conto terzi, senza limitazioni. Tel. 0432 685008.

Causa cessazione dell'attività di oreficeria sita di fronte alla stazione ferroviaria di Gemona del Friuli, CEDO arredamento, cassaforte Conforti, doppia porta e attrezzatura varia. Per informazioni tel. 0432 981666.

CEDO decennale attività di centro abbronzatura estetica a Corno di Rosazzo. Per informazioni 0432759800.

CEDO centro estetico in Porcia (zona Viale Venezia) di complessivi metri quadrati 200. Struttura completa anche con il settore di parruccheria, entrambe le attività completamente attrezzate. 5 cabine di estetica, 2 cabine solarium, 3 bagni, un magazzino, un ufficio, 8 posti di lavoro parruccheria, un bacno rivendita prodotti e una serie di vetrine da esposizione interne ed esterne. Per informazioni tel.: 340.5727904 e chiedere della signora Pin.

VENDO cessata attività autotrasporto conto terzi con limitazione 3,5/6 tonnellate. Telefonare al n. 346 8097349.

Lavasecco: CEDO attività per motivi familiari - zona Terzo di Aquileia. Per informazioni telefonare al n. 0431/91574 cellulare 338/6073002

Zona Manzanese, CEDO attività di falegnameria con macchinari e impianti (stabile in affitto: 300 mq laboratorio + 200mq magazzino + ufficio + 60mq abitazione custode) + clientela consolidata. Per informazioni chiamare 334.8722652.

VENDO officina meccanica: mura + attrezzature - Zona Perugino - 300 mq - possibile altra destinazione d'uso. Per informazioni telefonare al numero 040/632238.

VENDO cessata attività autotrasporto conto terzi con limitazione 3,5 tonnellate. VENDO anche separatamente furgone Mercedes 410 peso complessivo 3,5 tonnellate anno 1999. Telefonare al numero 349 1474955.

VENDO cessata attività autotrasporto conto terzi illimitata, eventualmente anche con autocarro Eurocarga centinato mod 80/15, buone condizioni generali. Per informazioni, telefonare al n. 333 8568949 oppure 0432 917793.

VENDO cessata attività autotrasporto conto terzi limitata 3,5/ 6 tonnellate. Per informazioni, telefonare al n. 338 4143756.

CEDO attività trentennale di toelettatura cani. Immobile, in locazione, 40 mq. con impianti a norma adatto anche ad ambulatorio veterinario. Cell. 3485688206 - tel sede 040303583

**IMMOBILI/PROPRIETÀ**

Affitto laboratorio e ufficio mq 130 zona artigianale Remanzacco. Telefonare dalle 8.30 alle 12.30 allo 0432 -668074.

Affitto Feletto Umberto zona forte espansione attività produttive e commerciali, vicinanze Centro Commerciale SS13, negozio vetrinato, termoautonomo, ampio parcheggio, mq 100. Tel. 0432-574141.

SAN VITO - Zona Artigianale, Via Zuccherificio, VENDO / AFFITTO n. 2 capannoni Industriali, anche singolarmente. Uno si estende su 1.000 metri quadrati più tettoia; l'altro è di 800 metri quadrati. Completi di uffici, servizi, riscaldamento GPL. Entrambi su area di pertinenza recintata. Per informazioni tel. 335.1254169.

VENDO a Capriva del Friuli deposito / magazzino di Mq. 110 comprendente n. 2 posti auto/furgoni + terreno annesso di Mq. 70. Per informazioni chiamare il 330-490441.

VENDO capannone uso artigianale/commerciale, superficie totale mq. 2500 di cui mq. 800 coperti, in Gorizia - Zona Via Terza Armata (vicino realizzazione nuovo centro commerciale). Per ulteriori informazioni rivolgersi al numero 348-5256397.

VENDO/AFFITTO a Gemona vicinanza SS 13 e uscita autostrada, recente capannone di mq. 200/400 con annessi uffici/servizi di mq. 60. Per info tel. 335 8445170.

VENDO / AFFITTO magazzino MQ. 85 con bagno - zona Gorizia centro. Per ulteriori informazioni chiamare il numero 348-2656319.

VENDO fabbricato artigianale 900 mq, zona artigianale in Muzzana del Turgnano, con terreno di mq 5000 circa. Per informazioni chiamare 338-7113234.

AFFITTO/VENDO recente capannone di 420 mq, vetrinato, su fronte strada provinciale di grande passaggio in Comune di Udine, zona artigianale. Impianti a norma, parzialmente riscaldato a metano. Sistema d'allarme, antintrusione e fumi, ufficio, parcheggio, piazzale. Eventualmente cedo anche impresa con partita iva, trasformabile nome e merceologico. Tel. 366.4576063 (ore serali). No agenzie.

Trieste - Zona Industriale - AFFITTO locale di 100 mq circa - uso studio tecnico, laboratorio, posteggio - riscaldamento autonomo, aria condizionata. Per informazioni telefonare allo 040/383838 orario ufficio.

**AUTOMEZZI**

CEDO leasing più congruo MITSUBISHI Pajero sport, GLS TD 2005, full optional, anno ottobre 2005, km 50.000. Tel. 340.2404270.

VENDO LIFTONIC ULTRASUONI VISO per acquisto nuovo modello. Ottimo prezzo. Telefonare dal lunedì al venerdì 0433/41200

VENDO, causa pensionamento, autocarro Renault 3,4 t di portata utile (m.c. 7,5 t) anno 2000, revisione settembre 09, perfettamente funzionante. Per informazioni telefonare al n. 348 8041818

Vendo furgone TK 35 Nissan Atleon ribaltabile, trilaterale, cassone 200x370, luce interna, km 70.000, immatricolato fine 2002, patente B. Tel. 0432.726019 o cell 339.2545126.

VENDO - causa pensionamento - autocarro FIAT 110 F 13 A - portata 53 q.li, cassone ribaltabile, perfettamente funzionante, fatturabile. Per ulteriori informazioni telefonare al 338-3863329.

VENDO autovettura Mini Cooper blu, tettuccio bianco, 1600, cerchi da 16, 120 cv, 24000 km. Per informazioni rivolgersi al numero 331/3310968.

**ATTREZZATURE/MATERIALI**

VENDESI ponteggio Goffi - mai usato - ml. 14 di base e ml. 14 di altezza - completo di accessori. Vendesi defluidori di macerie. Per informazioni chiamare il 348.6972707.

CERCO magazzino con le seguenti caratteristiche: metri quadri 1500/2000, banchina su di un lato se possibile su 2 fronti, zona udine sud. Tel. 348 6004643.

AFFITTO capannone/deposito mq.600 in Aiello del Friuli - Fr. Joannis - Zona Industriale Cell. 339 4112805.

VENDO n. 2 RAGNI mod. kamo K 50 e K 60 Mobil, revisionati più relativi accessori per informazioni: cell. 338.2863873.

VENDO n. 1 macchina piegaferrì usata 220/380 Volt in buone condizioni. Tel. 338.4952715.

VENDO in blocco (ottimo prezzo) o anche singolarmente, macchine per pulitintolavanderia in buono stato e uso. Per informazioni: 0434.509240, ore ufficio.

VENDO, causa pensionamento, n. 63 volumi di schemari elettrici-TV editrice Antonelliana (ottimo prezzo). Per informazioni chiamare al numero 0481-20947 ore pasti.

Lavasecco: CEDO macchina lavasecco Premier 2160 a normativa CEE ed ecologica e n. 1 manichino Poni seminuovo. Telefonare al n. 0431/91574 cellulare 338/6073002.

VENDO arredamento ufficio (data acq. gennaio 2008) causa improvviso trasferimento. Per informazioni tel. 339.7009657.

VENDO pc + monitor lcd 19", stampante laser e multifunzioni, fotocopiatrice, fax ecc. (data acq. gen.-mar.2008) causa improvviso trasferimento. Per informazioni tel. 339.7009657.

Causa trasferimento attività VENDO carrello elevatore a batteria PGS completo alzata mt 3,2 portata max 2000 Kg perfettamente funzionante. Tel.0432/750209.

VENDO due poltrone barbiere marca Pietratera. In regalo quattro poltrone da attesa. Tel. 333.6794164.

VENDO arredo salone parrucchiere completo ottimo stato € 5.000 trattabili tel. 328.8419727.



# AUTOTRASPORTATORI: ULTERIORE RIDUZIONE DELL'ACCISA PER IL GASOLIO

Acquistato dal 1° Giugno al 31 Dicembre 2007

L'Agenzia delle Dogane con la nota 2299/V del 15 luglio 2008 ha comunicato la possibilità di presentare istanza di rimborso per **un ulteriore importo di 7 euro ogni mille litri di carburante per gli acquisti di gasolio effettuati a partire dal 1° giugno 2007 fino al 31 dicembre 2007.**

Si ricorda che per gli acquisti di gasolio avvenuti nell'anno 2007, entro il 30 giugno 2008 sono già state presentate le istanze di rimborso per l'importo di euro 12,78609 per mille litri prodotto.

L'entità del rimborso, per i consumi effettuati dal 1° giugno 2007, ammonta quindi a euro 19,78609 per mille litri di prodotto (di cui, euro 12,78609 già richiesti a rimborso entro il 30 giugno 2008 e i residui 7 euro che saranno richiesti a rimborso entro la sopraindicata data del 31 ottobre 2008).

Sul sito dell'Agenzia delle Dogane, al link [www.agenziadogane.gov.it](http://www.agenziadogane.gov.it) sono stati recentemente pubblicati il software e il modello (4 fogli di excel) dell'istanza per la richiesta dell'ulteriore riduzione dell'accisa sul gasolio per i consumi effettuati dal 1/6/2007 al 31/12/2007 da presentare all'Ufficio tecnico di finanza entro il 31/10/2008.

**La nuova istanza, che integra e sostituisce quella già presentata entro il 30 giugno 2008,** dovrà contenere una distinta indicazione dei consumi effettuati nei seguenti periodi:

- 1° gennaio - 31 maggio 2007 su cui spetta un rimborso di euro **12,78609**
- 1° giugno - 31 dicembre 2007 su cui spetta un rimborso di euro **19,78609.**

Per semplificare la compilazione dell'istanza, il software consente l'acquisizione automatica delle targhe indicate nella precedente dichiarazione, presentata a giugno 2008 senza tener conto dell'ulteriore riduzione.

Poiché, tuttavia, nella nuova istanza i consumi devono essere indicati differenziando i periodi (gennaio-maggio e giugno-dicembre), occorrerà verificare per ciascun veicolo, riportato in automatico in entrambe le sezioni, l'utilizzo nei diversi periodi.

In particolare, il software acquisisce automaticamente nel quadro A2 dell'istanza le targhe elencate nel quadro A1 della dichiarazione già presentata: tale elencazione dovrà essere completata con l'indicazione dei litri consumati e dei chilometri percorsi nel periodo 1° giugno - 31 dicembre 2007, escludendo eventualmente gli automezzi non utilizzati in tale periodo.

## SOGGETTI INTERESSATI

Si ricorda che l'agevolazione interessa i seguenti soggetti:

- autotrasportatori (**conto proprio e conto terzi**) con veicoli di massa massima complessiva superiore a 3.5 tonnellate;

- enti pubblici e imprese pubbliche locali esercenti l'attività di trasporto di persone (compresi i servizi di trasporto scolastico, secondo quanto chiarito dalla circolare dell'Agenzia delle Dogane n. 010518403B del 31/5/2001);
- imprese che esercitano autoservizi di competenza statale regionale e locale (cioè, trasporto pubblico locale in regime di concessione e di affidamento);
- enti pubblici e alle imprese esercenti trasporti a fune in servizio pubblico per trasporto persone.

## COME PRESENTARE L'ISTANZA

L'istanza va presentata all'Ufficio Tecnico di Finanza insieme ad una fotocopia della stessa che l'Ufficio Tecnico restituirà al contribuente con apposto il timbro per ricevuta della data del giorno di presentazione.

All'Ufficio tecnico di finanza oltre al modello cartaceo firmato dalla ditta dovrà essere consegnato anche il floppy disk o cd-rom con i dati relativi all'istanza.

## COME UTILIZZARE IL CREDITO

Il credito va utilizzato:

solo dopo che è stato esplicitamente riconosciuto dall'ufficio o comunque dopo il decorso di 60 giorni dal ricevimento dell'istanza da parte dell'ufficio senza che sia stato notificato un provvedimento di diniego.  
ed entro il 31/12/2008, ossia entro l'anno solare in cui è stato concesso.

Si ricorda che credito per il rimborso dell'accisa va utilizzato sul modello F24, **con il codice tributo 6740** indicando come **anno di riferimento "2008"**

Sono fatte salve le compensazioni in F24 già effettuate sulla base delle dichiarazioni già presentate entro il mese di giugno, compensazioni di cui si deve quindi tener conto per calcolare il credito residuo da utilizzare entro il 31/12/2008.

## COSA SUCCEDDE SE NON SI RIESCE AD UTILIZZARE IL CREDITO ENTRO IL 31/12/2008

Nel caso in cui non si riesca ad utilizzare tutto o parte del credito entro l'anno solare in cui è sorto sarà comunque possibile chiederne il rimborso entro il 30 giugno 2009 mediante un'istanza da presentare all'Ufficio Tecnico di Finanza.

Poiché per tale istanza non è prevista una specifica modulistica la stessa può essere presentata in forma libera, evidenziando l'importo del credito sorto nel 2008, con riferimento ai consumi avvenuti nel 2007, l'importo del credito utilizzato in compensazione entro il 31/12/2008 e per differenza l'importo di cui si chiede il rimborso ai sensi dell'art. 4 comma 3 del DPR 277/2000.

## CODICE DELLA NAUTICA DA DIPORTO

Sulla Gazzetta Ufficiale n. 222 del 22 settembre 2008 è stato pubblicato il Codice della nautica che contiene molte disposizioni legislative di interesse, sia per le imprese che per i possessori di imbarcazioni, con particolare riferimento alla disciplina delle patenti nautiche ed alla sicurezza della navigazione da diporto. Il decreto è scaricabile dal sito [www.confartigianatoudine.com](http://www.confartigianatoudine.com) (sezione nautica).

## INDICE PREZZI AL CONSUMO FAMIGLIE DI OPERAI E IMPIEGATI

L'Istituto nazionale di statistica ha pubblicato sulla GU n. 221 del 20-09-2008 l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, relativo al mese di AGOSTO 2008, ai sensi dell'art. 81 della legge 27 luglio 1978, n. 392 (Disciplina delle locazioni di immobili urbani), ed ai sensi dell'art. 54 della legge 27 dicembre

1997, n. 449 (Misure per la stabilizzazione della finanza pubblica).

Gli indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati relativi ai singoli mesi del 2007 e 2008 e loro variazioni rispetto agli indici relativi al corrispondente mese dell'anno precedente e di due anni precedenti risultano:

Anni e mesi	Indici (Base 1995= 100)	Variazioni percentuali rispetto al corrispondente periodo	
		dell'anno precedente	di due anni precedenti
2007 Agosto	130,4	1,6	3,7
2007 Settembre	130,4	1,6	3,6
2007 Ottobre	130,8	2,0	3,7
2007 Novembre	131,3	2,3	4,1
2007 Dicembre	131,8	2,6	4,4
<b>Media</b>	<b>130,0</b>		
2008 Gennaio	132,2	2,9	4,4
2008 Febbraio	132,5	2,9	4,4
2008 Marzo	133,2	3,3	4,8
2008 Aprile	133,5	3,3	4,8
2008 Maggio	134,2	3,5	5,0
2008 Giugno	134,8	3,8	5,4
2008 Luglio	135,4	4,0	5,6
2008 Agosto	135,5	3,9	5,5



Periodico quindicinale di Confartigianato Imprese F.V.G.  
Autorizzazione del Tribunale di Trieste n. 1020 del 08/03/2001

Anno VIII - N. 18 - OTTOBRE 2008

Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, D.C.B. Udine  
Bollettino degli Organi Direttivi di Associazione Sindacale - *Direttore responsabile*: BRUNO GAZULLI

*Comitato di redazione:*

Enrico Eva, Bruno Gazulli, Gian Luca Gortani, Gianfranco Trebbi

*Hanno collaborato a questo numero:*

Alberto Bianchi, Salvatore Cane, Alfredo Cappellini, Flavio Cumer, Elena Del Giudice, Michele Feresin,  
Alessandro Ferreghini, Luca Matelich, Raffaella Pompei, Tiziana Sabadelli, Fabio Veronese

*Direzione, Redazione, Amministrazione:*

Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

**Editore:** Confartigianato Imprese del Friuli Venezia Giulia - Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

*Stampa:* Cartostampa Chiandetti srl - 33010 Reana del Rojale - Via Vittorio Veneto



## AUTOTRASPORTO: MODULO DI CONTROLLO ASSENZE DEI CONDUCENTI

Con il decreto legislativo 4 agosto 2008, n. 144, sono state recepite le disposizioni comunitarie in materia di controlli sui conducenti, le imprese e i veicoli di tutte le categorie di trasporto che rientrano nel campo di applicazione dei regolamenti riguardanti il cronotachigrafo ed i tempi di guida e di riposo del personale viaggiante.

In particolare, il decreto prevede che dal 2 ottobre 2008 le assenze dei conducenti per malattia e ferie annuali oppure la guida di un altro veicolo escluso dal campo di applicazione del regolamento CE n. 561/2006, siano documentati attraverso un modulo di controllo.

Il modulo deve essere compilato in ogni sua parte a macchina e firmato prima dell'inizio dell'operazione di trasporto.

Il conducente, quindi, oltre ad avere con sé i dischi o i dati del cronotachigrafo digitale della giornata in corso e dei 28 giorni precedenti deve conservare, per lo stesso periodo, il modulo di controllo qualora si siano verificate assenze per i motivi citati.

Il modulo delle assenze va conservato per un periodo complessivo di un anno presso l'azienda di autotrasporto.

Il conducente che non ha con sé ovvero che tiene in modo incompleto o alterato il modulo di cui sopra è soggetto alla sanzione amministrativa del pagamento di una somma da euro 143,00 a euro 570,00.

Alla stessa sanzione è soggetta l'impresa che non conserva il modulo per il periodo di un anno.

### Fac-Simile

**ATTESTAZIONE DI ATTIVITÀ SVOLTE A NORMA DEL REGOLAMENTO (CE) n. 561/2006  
OPPURE DELL'ACCORDO EUROPEO RELATIVO ALL'ATTIVITÀ DI EQUIPAGGI DI VEICOLI ADIBITI  
AL TRASPORTO INTERNAZIONALE SU STRADA (AETS) (\*)**

**Il presente modulo deve essere riempito a macchina e firmato prima dell'inizio dell'operazione di trasporto. Il modulo va custodito insieme alle registrazioni originali del tachigrafo che devono essere conservate. Le dichiarazioni false costituiscono reato.**

1. Denominazione dell'impresa: \_\_\_\_\_
2. Indirizzo, codice postale, città, paese: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_
3. Numero di telefono (compreso il prefisso internazionale): \_\_\_\_\_
4. Fax (compreso il prefisso internazionale): \_\_\_\_\_
5. E-mail: \_\_\_\_\_

Il sottoscritto

6. Cognome e nome: \_\_\_\_\_
7. Posizione all'interno dell'impresa: \_\_\_\_\_

dichiara che il conducente:

8. Cognome e nome: \_\_\_\_\_
9. Data di nascita: \_\_\_\_\_
10. Numero di patente di guida oppure numero della carta d'identità oppure numero del passaporto: \_\_\_\_\_

per il periodo

11. dal (ora-giorno-mese-anno) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_
12. fino al (ora-giorno-mese-anno) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

13.  era assente per malattia (\*\*)
14.  era in ferie (\*\*)
15.  era alla guida di un veicolo non rientrante nell'ambito d'applicazione del regolamento (CE) n. 561/2006 o dell'accordo AETS (\*\*)

16. Per l'impresa, luogo \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_ firma \_\_\_\_\_

17. Il sottoscritto conducente conferma di non essere stato alla guida di un veicolo rientrante nel campo di applicazione del regolamento (CE) n. 561/2006 o dell'accordo AETS durante il periodo sopra indicato.

18. Luogo \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_ Firma del conducente \_\_\_\_\_

(\*) Il presente modulo è disponibile in formato elettronico e stampabile su Internet al sito [ec.europa.eu](http://ec.europa.eu).

(\*\*) Sbarrare solo una delle caselle 13, 14 o 15.

## SCADENZE CONTRATTUALI OTTOBRE 2008

### CCNL LEGNO

#### Prima tranche una tantum

Il contratto collettivo regionale del lavoro del 01.10.08 ha previsto la corresponsione di un importo forfetario di "una tantum", a copertura del periodo dal 01.01.2008 al 31.08.2008, da erogarsi in due rate con le retribuzioni relative ai mesi di ottobre 2008 e marzo 2009.

Con la retribuzione del mese di ottobre 2008 viene corrisposta la prima tranche ai soli lavoratori in forza alla data del 1° ottobre 2008 nelle seguenti misure:

- € 90,00 per tutti i livelli di classificazione
- € 63,00 per gli apprendisti (pari al 70% dell'importo di cui sopra).

L'una tantum è suddivisibile in quote mensili, o frazioni, in relazione alla durata del rapporto nel periodo interessato. L'importo sarà inoltre ridotto proporzionalmente per i casi di servizio militare, congedo parentale non retribuito, part time, aspettativa non retribuita.

L'importo è stato quantificato considerando anche i riflessi sugli istituti di retribuzione diretta ed indiretta, di origine legale o contrattuale, ed è quindi comprensivo degli stessi; è escluso dalla base di calcolo del TFR. Nel caso di risoluzione del rapporto di lavoro precedentemente alle scadenze di ottobre 2008 o marzo 2009 il suddetto importo verrà

corrisposto all'atto della liquidazione delle competenze terminative.

### CCNL ODONTOTECNICI

#### Quota contribuzione una tantum

La ritenuta delle quote di partecipazione alle spese sostenute per il rinnovo contrattuale, pari all'importo di 15 €, è da effettuarsi sulla retribuzione corrisposta nel mese di ottobre 2008.

Il testo prevede che:

- le aziende devono portare a conoscenza ai lavoratori il testo dell'intesa con ogni adeguato mezzo di informazione (affissione o comunicazione allegata alla busta-paga);
- le aziende distribuiranno l'apposito modulo che consente al lavoratore di accettare o rifiutare la richiesta del sindacato, da riconsegnare all'azienda entro il 30 settembre 2008. La mancata riconsegna equivale ad un assenso alla trattenuta;
- le imprese verseranno gli importi sul conto corrente N. 45447 intestato a FIM FIOM UILM - CONTRATTI AZIENDE ARTIGIANE presso B.N.L. codice IBAN: IT96 P010 0503 2000 0000 0045 447 mediante bonifico bancario ordinario.



## LEGNO

### Rinnovato il contratto collettivo regionale di lavoro

Il 1° ottobre 2008 è stato firmato il Contratto Collettivo Regionale di Lavoro per i dipendenti delle imprese artigiane, delle piccole e medie imprese, dei consorzi costituiti da artigiani e da piccole e medie imprese anche in forma cooperativa del Legno, Arredamento e Mobili del Friuli Venezia Giulia. Avrà validità dal 1° settembre 2008 al 31 dicembre 2010.

**Incrementi retributivi Premio di Produttività Territoriale.** Dal 1° settembre 2008 è istituito un Premio di Produttività Territoriale regionale di settore (P.P.T.), da corrispondere ai lavoratori in forza alla data del 1° ottobre 2008 (data di stipula del presente contratto) e a quelli assunti successivamente. Il premio è omnicomprensivo, viene erogato per 12 mensilità, viene escluso dal calcolo del T.F.R.. Agli apprendisti verrà corrisposto il Premio di Produttività Territoriale nella misura percentuale prevista dalla fascia retributiva in cui gli stessi sono inquadrati in base al C.C.N.L.

Il premio di produttività territoriale ha le caratteristiche di cui all'art.1, comma 67, della legge 24 dicembre 2007, nr. 247 e del successivo decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale 7 maggio 2008 ("Sgravi contributivi contrattazione di secondo livello").

Gli importi a titolo di Premio di Produttività Territoriale sono erogati nelle misure e alle scadenze di seguito indicate. Gli importi indicati per gli anni 2009 e 2010 sostituiscono progressivamente e non integrano quelli precedentemente in atto. L'Elemento Economico Territoriale (E.E.T.) previsto dal precedente CCRIL dd. 26.04.2000 viene abolito e non più erogato a decorrere dal 1° settembre 2008.

**Accordi Integrativi Regionali.** A decorrere dalla retribuzione relativa al mese di settembre 2008 gli importi erogati a titolo di "Integrativo Regionale del 1991" e Integrativo Regionale del 1995" vengono sommati tra di loro ed indicati sotto la unica voce A.I.R. (Accordi Integrativi Regionali). Gli importi A.I.R. vengono erogati con le stesse modalità

### PREMIO PRODUTTIVITÀ TERRITORIALE

Livelli	Da settembre 2008	Da giugno 2009	Da gennaio 2010	Da novembre 2010
AS	72,52	85,84	93,24	97,68
A	65,17	77,14	83,79	87,78
B	56,84	67,28	73,08	76,56
C Super	52,92	62,64	68,04	71,28
C	49,00	58,00	63,00	66,00
D	44,59	52,78	57,33	60,06
E	40,67	48,14	52,29	54,78
F	36,26	42,92	46,62	48,84

tà previste dai precedenti accordi e nelle misure indicate nella tabella sottostante; per gli apprendisti vengono erogati nella misura percentuale prevista dalla fascia retributiva in cui gli stessi sono inquadrati in base al CCNL.

#### ACCORDI INTEGRATIVI REGIONALI

Livelli	Dal 09/2008
AS	67,56
A	64,46
B	60,53
C Super	58,88
C	57,23
D	52,68
E	49,58
F	47,51

Gli importi sostituiscono anche quanto erogato a titolo di "Accordo zonale" per il triangolo della sedia (provincia di Udine)

**Una Tantum.** Ai lavoratori in forza al 1° ottobre 2008 (data di sottoscrizione del contratto) viene corrisposto l'importo forfettario di "una tantum" pari a Euro 180,00 lordi suddivisibili in quote mensili o frazioni a copertura del periodo dal 01.01.2008 al 31.08.2008, da erogarsi in due rate con le retribuzioni relative ai mesi di ottobre 2008 e marzo 2009 nelle seguenti misure:

- € 90,00 (apprendisti € 63,00) con la retribuzione del mese di ottobre 2008;
- € 90,00 (apprendisti € 63,00) con la retribuzione del mese di marzo 2009.

La frazione di mese superiore a 15 giorni sarà considerata come mese intero. L'importo di "una tantum" di cui sopra sarà ridotto proporzionalmente per i casi di servizio militare, congedo parentale non retribuito, part-time, aspettativa non retribuita, è stato quantificato considerando in esso anche i riflessi sugli istituti di retribuzione diretta ed indiretta, di origine legale o contrattuale, ed è quindi comprensivo degli stessi. L'"una tantum" è esclusa dalla base di calcolo del TFR.

Nel caso di risoluzione del rapporto di lavoro precedentemente alle scadenze di ottobre 2008 o marzo 2009 il suddetto importo verrà corrisposto all'atto della liquidazione delle competenze terminative.

**Fondo Regionale di Categoria.** Per l'anno in corso 2008 i versamenti del datore di lavoro e dei dipendenti saranno effettuati come gli anni precedenti, in applicazione del precedente testo contrattuale dd. 26 aprile 2000.

Per gli anni 2009 e 2010 il Fondo sarà invece alimentato con le seguenti modalità:

- a carico delle aziende: una quota annuale di Euro 36,00 per ogni lavoratore dipendente in forza al 31 maggio di ogni anno;
- a carico del lavoratore in forza al 31 maggio: una quota

annuale di Euro 6,00 da trattenersi a cura del datore di lavoro dalla retribuzione relativa al mese di maggio di ogni anno.

Le quote sia a carico del datore sia a carico del lavoratore saranno versate entro il 15 giugno successivo.

Per il dettaglio delle attività del Fondo si rimanda al testo contrattuale.

**Premio di appartenenza al comparto.** Viene confermata l'assegnazione del premio per le annualità 2009 e 2010 ai lavoratori dipendenti del settore del legno a titolo di appartenenza al comparto al fine di salvaguardare la conoscenza e la loro professionalità.

Caratteristiche dei lavoratori premiati saranno l'operatività nel settore a livello regionale, l'anzianità aziendale e il raggiungimento della qualifica e della specializzazione. Le specifiche modalità atte all'assegnazione del "premio di appartenenza" verranno definite dalle parti in un nuovo Regolamento da sottoscrivere entro dicembre 2008.

**Abiti da lavoro e strumenti individuali di protezione.** Le aziende con periodicità annua forniranno gli abiti da lavoro ai lavoratori dipendenti che abbiano superato il periodo di prova; all'occorrenza se usurati verranno sostituiti. In rispetto alle normative di legge vigenti in tema di sicurezza, al personale dipendente verranno sempre forniti i mezzi di protezione individuale.

**Orario di lavoro.** La durata dell'orario di lavoro viene stabilita in 40 ore settimanali distribuite su 5 giorni con riposo di norma cadente il sabato.

**Trattamento economico di malattia degli operai.** Ad integrazione di quanto previsto dall'art. 56 del vigente CCNL in tema di trattamento economico di malattia, le imprese garantiranno un intervento a favore dei lavoratori atto a superare la cosiddetta "carenza di malattia" (primi tre giorni in caso di malattia inferiore a 8 giorni). La misura di tale integrazione, fissa o eventualmente percentuale, verrà definita con specifico accordo tra le parti entro giugno 2009 e decorrerà da settembre 2009. L'integrazione verrà anticipata dalle aziende ed il Fondo di categoria, tramite l'Ente bilaterale, provvederà a riconoscere alle aziende stesse i costi dell'integrazione al trattamento economico di malattia del lavoratore. L'intervento del Fondo regionale di categoria è subordinato alla regolarità nei versamenti al Fondo stesso e ai Fondi Ebiart (Fondo Sostegno al Reddito e Fondo Relazioni Sindacali).

**Quota di adesione contrattuale.** A tutti i lavoratori non iscritti alle OO.SS. firmatarie verrà effettuata, salvo delega negativa, in occasione dell'erogazione della seconda tranche della una tantum una trattenuta in busta paga a titolo di adesione contrattuale pari a 20,00 Euro. Le aziende, anche per il tramite delle loro Associazioni, provvederanno all'effettuazione del versamento sul c/c bancario indicato dalle OO.SS. firmatarie.

(Fonti: Contratto Collettivo Regionale di Lavoro per i dipendenti delle imprese artigiane, delle piccole e medie imprese, dei consorzi costituiti da artigiani e da piccole e medie imprese anche in forma cooperativistica del Legno, Arredamento e Mobili del Friuli Venezia Giulia dd. 01.10.2008)

18

www.confartigianato.it

Confartigianato.  
Libera l'impresa.

Confartigianato  
Imprese

## IL LIBRO UNICO DEL LAVORO

### Precisazioni fornite dal Ministero del lavoro

Il Ministero del Lavoro con propria circolare fornisce numerosi chiarimenti in materia di Libro Unico del Lavoro, indirizzati al personale di vigilanza ma utili anche alle imprese che dovranno utilizzarlo obbligatoriamente dal prossimo anno.

**Quando è entrato in vigore il Libro Unico?** Il Libro unico è in vigore dal 18 agosto 2008. Dalla stessa data **il libro matricola è abrogato**, e conseguentemente non è più necessario iscrivere i nuovi lavoratori assunti, né trascrivere gli aggiornamenti e le cessazioni dei rapporti di lavoro, né comunicare al lavoratore gli estremi della registrazione.

**È previsto un regime transitorio?** Per il Libro Paga è previsto un periodo transitorio dal 18 agosto 2008 fino alla scadenza del periodo di paga relativo al mese di dicembre 2008 (quindi fino al 16 gennaio 2009). Durante questo periodo i datori di lavoro possono adempiere agli obblighi di istituzione e tenuta del Libro Unico del Lavoro attraverso la corretta e regolare tenuta del solo **libro paga**, nelle sue sezioni paga e presenze, preventivamente vidimato da tutte le aziende, comprese quelle di nuova istituzione. I nuovi obblighi di tenuta in vigore dal 18 agosto si riferiscono:

- alla tempistica di compilazione del libro (entro il giorno 16 del mese successivo)
- al luogo di tenuta del libro (sede legale del datore o presso il consulente del lavoro o presso l'associazione di categoria)
- tempistica riferita all'esibizione del libro al personale ispettivo
- periodo di conservazione del libro (5 anni dalla data dell'ultima registrazione).

**Chi deve tenere il Libro Unico?** Qualsiasi datore di lavoro privato, con esclusione del datore di lavoro domestico. È esclusa anche la pubblica amministrazione.

**Chi deve essere registrato nel Libro?** Nel libro devono essere iscritti esclusivamente:

- a) i lavoratori subordinati, anche se occupati presso sedi operative situate all'estero
- b) i lavoratori somministrati e distaccati (devono essere iscritti pertanto sia sul libro del datore di lavoro effettivo che dell'impresa presso la quale svolgono l'attività lavorativa)
- c) i collaboratori coordinati e continuativi, con o senza progetto, i mini co.co.co., gli amministratori con compenso
- d) gli associati in partecipazione con apporto lavorativo (anche se misto capitale e lavoro).

**Chi non deve essere registrato?** Non è necessario iscrivere sul Libro i dati riguardanti:

- 1) i collaboratori e i coadiuvanti delle imprese familiari
- 2) i coadiuvanti delle imprese commerciali
- 3) i soci lavoratori di attività commerciale e di imprese in forma societaria
- 4) i titolari di aziende individuali artigiane che non occupano lavoratori dipendenti, collaboratori coordinati o associati in partecipazione, ma operino col solo lavoro del titolare o avvalendosi esclusivamente di soci o familiari coadiuvanti
- 5) tirocinanti e stagisti
- 6) i soggetti che svolgano attività in forma professionale o

imprenditoriale autonoma (ad esempio: agenti e rappresentanti individuali che svolgono l'attività in forma di impresa - amministratori, sindaci e componenti di collegi e commissioni, i cui compensi costituiscono - redditi di natura professionale - associati in partecipazione, che svolgano tale attività in forma imprenditoriale o quale parte della propria attività di impresa o lavoro autonomo.

**Cosa deve essere registrato nel Libro Unico?** Per ciascun lavoratore il cui rapporto di lavoro sia riconducibile a una delle tipologie contrattuali menzionate devono essere indicati i **dati anagrafici**:

- 1) il nome e cognome
- 2) il codice fiscale
- 3) la qualifica e il livello di inquadramento contrattuale (nei casi in cui ricorrono)
- 4) la retribuzione base
- 5) l'anzianità di servizio
- 6) le relative posizioni assicurative e previdenziali.

Inoltre, nel Libro devono essere indicati i **dati retributivi** (anche in natura) corrisposti o gestiti dal datore di lavoro. Devono essere comprese, quindi, nelle registrazioni obbligatorie:

- 1) le somme a titolo di rimborso spese
- 2) le trattenute a qualsiasi titolo effettuate
- 3) le detrazioni fiscali
- 4) i dati relativi agli assegni per il nucleo familiare
- 5) le prestazioni ricevute da enti e istituti previdenziali
- 6) le somme erogate a titolo di premio o per prestazioni di lavoro straordinario (da indicare separatamente).

Il Libro inoltre è composto anche dal calendario delle presenze.

**Come si compila il calendario delle presenze?**

- 1) **per i lavoratori dipendenti** dovranno risultare registrate, per ogni giorno il numero delle ore di lavoro effettuate, l'indicazione delle ore di straordinario, le eventuali assenze dal lavoro anche non retribuite, le ferie e i riposi. Le annotazioni relative all'assenza dei lavoratori devono essere effettuate utilizzando causali inequivoche, risultanti da **apposita legenda** tenuta anche separatamente dal Libro Unico
- 2) **per i lavoratori retribuiti in misura fissa** o a giornata intera o con riguardo a periodi superiori deve essere annotata soltanto la giornata di presenza al lavoro (ad esempio con la lettera "P").
- 3) **per i collaboratori amministratori** di società che non percepiscono mensilmente il compenso la registrazione sul Libro deve avvenire solo in occasione della prima immissione al lavoro e, successivamente, per ogni mese in cui il lavoratore percepisce compensi o somme, nonché al termine del rapporto medesimo. Devono essere indicate anche le assenze che abbiano riflessi su istituti legali o prestazioni previdenziali (che diventa un nuovo adempimento rispetto al passato)
- 4) **per i lavoratori intermittenti** (detti anche lavoratori a chiamata) la registrazione sul Libro deve avvenire solo in occasione della prima immissione al lavoro e, successivamente, per ogni mese in cui il lavoratore svolge attività lavorativa, nonché al termine del rapporto medesimo. Da ciò consegue che, in caso di lavoro a chiamata con obbligo di risposta, le registrazioni vengono effettuate mensilmente anche nei periodi di *stand by* in

cui il lavoratore percepisce la sola indennità di disponibilità)

- 5) per quanto riguarda i lavoratori in somministrazione, l'utilizzatore dovrà annotare i dati identificativi del lavoratore (nome, cognome, codice fiscale, qualifica e livello di inquadramento contrattuale) e l'agenzia di somministrazione, mentre il somministratore dovrà procedere alle annotazioni integrali anche con riferimento al calendario delle presenze e ai dati retributivi.

#### Entro quali termini devono essere registrati i dati?

Fra le novità più importanti, sotto un profilo di semplificazione degli obblighi di tenuta, vi è quella secondo cui le scritturazioni sul Libro Unico devono avvenire "per ciascun mese di riferimento, entro il giorno 16 del mese successivo". La norma ha infatti lo scopo di uniformare il termine ultimo delle scritturazioni a quello relativo ai versamenti contributivi. Si ritengono non tardive, e quindi non sanzionabili, le registrazioni effettuate con riferimento al termine di versamento mensile, in tutti i casi in cui lo stesso sia posteso per la particolare ricorrenza del giorno di scadenza (ad es: la proroga di ferragosto).

**Come può essere tenuto?** Tramite una delle tre seguenti modalità, con **esclusione** pertanto di qualsiasi **modalità cartacea**:

- a) a elaborazione e stampa meccanografica su fogli mobili a ciclo continuo, con numerazione di ogni pagina e vidimazione prima della messa in uso presso l'Inail o, in alternativa, con numerazione e vidimazione effettuata, dai soggetti appositamente autorizzati dall'Inail, in sede di stampa del modulo continuo
- b) a stampa laser, con autorizzazione preventiva, da parte dell'Inail, alla stampa e generazione della numerazione automatica
- c) su supporti magnetici, sui quali ogni singola scrittura costituisce documento informatico e sia collegata alle registrazioni in precedenza effettuate, o ad elaborazione automatica dei dati, garantendo oltre la consultabilità, in ogni momento, anche la inalterabilità e la integrità dei dati, nonché la sequenzialità cronologica delle operazioni eseguite.

**Il libro deve essere numerato?** In fase di stampa deve essere assegnata una numerazione sequenziale.

**Il libro può essere suddiviso in più sezioni?** È possibile elaborare separatamente il calendario delle presenze, e potrà essere stampato riportando un numero di pagina sequenziale rispetto alle precedenti registrazioni effettuate sul Libro.

**Dove deve essere tenuto il Libro?** Il luogo di tenuta e conservazione del Libro Unico non è più, come in passato, il "luogo in cui si esegue il lavoro", ma può essere tenuto alternativamente presso:

- a) la sede legale dell'impresa
- b) lo studio del consulente del lavoro o di altro professionista abilitato
- c) i servizi e i centri di assistenza delle associazioni di categoria delle imprese artigiane e delle altre piccole imprese
- d) la società capogruppo in relazione ai gruppi di impresa.

**Quali termini di esibizione sono previsti?** I termini di esibizione del Libro agli organi di vigilanza sono diversi a seconda di chi detiene il libro, come sotto specificati.

Libro tenuto dal datore di lavoro. Il datore di lavoro ha l'obbligo di tenere il Libro presso la sede legale. In questo

caso è obbligato ad esibirlo "tempestivamente" al personale ispettivo nel luogo in cui si esegue il lavoro se si tratta di una "sede stabile di lavoro", anche a mezzo fax o posta elettronica. La circolare del Ministero fornisce al riguardo i seguenti chiarimenti:

- 1) la "tempestività" è legata alla redazione del "verbale di primo accesso ispettivo", e pertanto i tempi sono rispettati se viene esibito durante la redazione del verbale
- 2) deve considerarsi "sede stabile di lavoro" soltanto quella "articolazione autonoma della impresa, stabilmente organizzata, che si presenta idonea ad espletare, in tutto o in parte, l'attività aziendale e risulta dotata degli strumenti necessari, anche con riguardo alla presenza di uffici amministrativi". È possibile considerare sede stabile qualsiasi luogo in cui sia possibile ricevere la documentazione inviata via fax o posta elettronica, anche in assenza di personale amministrativo
- 3) se l'ispezione riguarda **attività mobili o itineranti** (pertanto i cantieri), le cui procedure operative comportino lo svolgimento delle prestazioni lavorative presso più luoghi di lavoro nell'ambito della stessa giornata o sono caratterizzate dalla mobilità dei lavoratori sul territorio, il Libro sarà richiesto dal personale ispettivo entro il termine di 15-20 giorni.

Libro tenuto dal consulente del lavoro o altro professionista. Il consulente del lavoro e gli altri professionisti possono tenere presso i loro uffici il Libro Unico del Lavoro e sono tenuti ad esibirlo agli organi amministrativi entro 15 giorni dalla richiesta espressamente formulata nel verbale di primo accesso ispettivo.

Libro tenuto dalle associazioni di categoria. I servizi e i centri di assistenza delle associazioni di categoria delle imprese artigiane e delle altre piccole imprese possono tenere presso i loro uffici il Libro Unico del Lavoro e sono tenuti ad esibirlo agli organi amministrativi entro 15 giorni dalla richiesta espressamente formulata nel verbale di primo accesso ispettivo.

**Cosa si deve dare al lavoratore?** All'atto dell'assunzione e prima dell'inizio dell'attività di lavoro, il datore di lavoro consegna il contratto individuale (completo dei dati previsti dal D.Lgs.n.152/1997) o in alternativa la comunicazione preventiva di instaurazione del rapporto di lavoro (modello Unilav inviato al Centro per l'Impiego).

Per assolvere all'obbligo di consegna del prospetto di paga al lavoratore il datore di lavoro è tenuto a consegnare una fotocopia delle registrazioni effettuate sul Libro Unico del Lavoro, anche senza l'indicazione dei dati relativi al calendario delle presenze.

**Quali sono i tempi di conservazione?** Il libro Unico e i vecchi libri obbligatori (libro paga - sezione cedolino paga e registro delle presenze - e libro matricola) devono essere conservati per 5 anni dalla data dell'ultima registrazione.

#### Alcuni dati possono essere registrati oltre il giorno

**16?** La registrazione dei dati variabili delle retribuzioni (ad es. lavoro straordinario, assenze per malattia, ecc.), può avvenire anche con un differimento non superiore ad un mese, a condizione che di ciò sia data precisa **annotazione** sul Libro Unico. Però si tratta, come chiarisce il Ministero, della possibilità di posticipare la registrazione solo dei dati retributivi e non del calendario delle presenze; le presenze dovranno essere registrate sempre entro il giorno 16 del mese successivo a quello di riferimento. Ad esempio, i dati retributivi variabili riferiti al mese di gennaio, che dovrebbero essere registrati entro il 16 febbraio successivo, potranno invece registrarsi entro il 16 marzo. In questo caso deve esserci una specifica annotazione sul Libro Unico.

**Si devono stampare mensilmente gli elenchi riepilogativi?** Gli elenchi riepilogativi non devono più essere stampati mensilmente, ma devono essere esibiti solo dietro richiesta del personale ispettivo in occasione dell'accesso in azienda. La richiesta di esibizione degli elenchi riepilogativi mensili del personale occupato e dei dati individuali relativi alle presenze, alle ferie e ai tempi di lavoro e di riposo, aggiornati all'ultimo periodo di registrazione sul Libro Unico, anche suddivisi per ciascuna sede di lavoro, può essere rivolta esclusivamente alle aziende che occupino oltre dieci lavoratori oppure operino con più sedi stabili di lavoro.

**Qual è il regime sanzionatorio?** Le sanzioni previste sono:

Violazione	Sanzione	Diffida
Mancata istituzione del libro unico di lavoro	Da 500 a 2.500 €	Si
Omessa o infedele registrazione dei dati che determini differenti trattamenti retributivi, previdenziali o fiscali	Fino a 10 lavoratori: da 150 a 1.500 € Da 11 lavoratori: da 500 a 3.000 €	Si
Tardiva registrazione dei dati	Fino a 10 lavoratori: da 100 a 600 € Da 11 lavoratori: da 150 a 1.500 €	Si
Obbligo di tenuta del libro con uno dei sistemi previsti	Da 500 a 2.500 €	Si
Omessa esibizione del libro tenuto dal datore di lavoro	Da 200 a 2.000 €	No
Omessa esibizione del libro tenuto dall'associazione di categoria	Da 250 a 2.000 €. In caso di recidiva della violazione da 500 a 3.000 €	No
Omessa esibizione del libro tenuto dal consulente del lavoro	Da 100 a 1.000 €	No
Mancata conservazione dei libri per 5 anni	Da 100 a 600 €	No

In tema di "registrazioni", il datore non è punito per gli errori di carattere meramente materiale e formale e per le omesse registrazioni **se non incidono sui trattamenti retributivi, previdenziali o fiscali**. Oggetto di sanzione sono pertanto solo le omesse e le infedeli registrazioni che direttamente comportano una differenza ai fini retributivi, previdenziali (contributivi e assicurativi) o fiscali relativamente al singolo rapporto di lavoro, come nel caso in cui i

dati non sono stati registrati oppure i dati sono registrati in modo non corrispondente al vero. Non rientrano fra le condotte punibili i casi in cui il datore di lavoro non abbia provveduto ad aggiornare i dati retributivi nel mese di decorrenza o di riferimento per incertezze interpretative su modifiche legislative, amministrative o contrattuali, ritardi nella diffusione del testo di un rinnovo contrattuale o difficoltà di individuare correttamente la natura delle prestazioni di lavoro rese.

**Come si calcola il numero dei lavoratori ai fini sanzionatori?** Per le sanzioni diversificate in relazione al numero dei lavoratori, devono computarsi i lavoratori subordinati (a prescindere dall'effettivo orario di lavoro svolto), i collaboratori coordinati e continuativi e gli associati in parteci-

pazione con apporto lavorativo iscritti sul Libro Unico del Lavoro e ancora in forza al momento della commissione dell'illecito; inoltre il Ministero conterà anche eventuali lavoratori occupati "in nero" nel periodo di riferimento, il cui rapporto di lavoro sia riconducibile ad una delle tipologie contrattuali iscrivibili nel libro unico del lavoro".

(Fonti: circolare Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali n. 20 del 21.08.2008 - DL 112/2008)



## PREMI INAIL

### Minimali e massimali anno 2008

L'Inail determina i limiti minimi di retribuzione imponibile giornaliera per il calcolo dei premi per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro dovuti per l'anno 2008.

Per i **lavoratori dipendenti** e per soci di cooperative e di organismi associativi di cui al Dpr 602/70 il minimo retributivo giornaliero è pari a **€ 42,14**.

Categoria di lavoratori	Giorno	Mensile
Minimale per la generalità dei lavoratori / soci di cooperative di lavoro	€ 42,14	€ 1.095,64
Familiari partecipanti all'impresa familiare non artigiana	€ 43,79	€ 1.094,72

**Lavoratori a tempo parziale.** La base imponibile per il calcolo del premio per un lavoratore a tempo parziale si ottiene con la seguente formula:

**Retribuzione oraria (o minimale o tabellare)  
x ore complessive da retribuire nel periodo assicurato**

La *retribuzione oraria minimale* per l'anno 2008 è pari a € 6,32 (42,14 x 6 : 40).

La *retribuzione oraria tabellare* si ottiene dividendo la retribuzione annua tabellare prevista dal contrattazione collettiva nazionale per le ore annue stabilite per i lavoratori a tempo pieno. La retribuzione annua tabellare è data esclusivamente dalla paga base o minimo tabellare e le mensilità aggiuntive (con esclusione della contingenza).

Per il calcolo della base imponibile si deve considerare quindi la "retribuzione oraria" più elevata tra la retribuzione oraria minimale e la retribuzione oraria tabellare. Le ore da retribuire comprendono, oltre quelle di effettiva presenza, anche le ore di lavoro supplementare e/o straordinario, nonché quelle relative alle assenze per ferie, festività, permessi, infortunio, malattia, ecc.

**Lavoro ripartito.** I lavoratori contitolari di lavoro ripartito sono assimilati ai fini del calcolo dei premi ai lavoratori a tempo parziale. Quindi per tali soggetti si deve tener conto della retribuzione convenzionale oraria moltiplicata per la totalità delle ore effettivamente prestate nel periodo assicurativo dai contitolari del contratto di lavoro.

**Lavoratori parasubordinati.** La base imponibile è costituita dai compensi effettivamente percepiti, nel rispetto dei limiti annuali minimali e massimali, frazionata in dodicesimi sulla base dei mesi o frazioni di mese di durata del rapporto. Considerato che il rapporto di collaborazione coordinata e continuativa, così come il lavoro a progetto, non prevede una prestazione a tempo, l'imponibile non può essere correlato ai giorni di durata della stessa; per tale motivo, nel libro paga, non è obbligatorio registrare le presenze dei parasubordinati. Nel caso di **prestazioni occasionali** denominate **mini co.co.co.**, collaborazioni coordinate e continuative di durata non superiore a 30 giorni nel corso dell'anno solare e con un compenso non superiore all'importo di € 5.000, la base imponibile è costituita dai compensi effettivamente percepiti nel rispetto del minimale e massimale di rendita rapportata:

- ai giorni di effettiva durata del rapporto, qualora in sede contrattuale sia previsto il numero delle effettive giornate lavorative,
- al mese, qualora in sede contrattuale non sia specificato il numero delle effettive giornate lavorative.

Dal 01.07.2007 al 30.06.2008 il premio per i lavoratori parasubordinati, compresi i rapporti di mini co.co.co., dovrà essere calcolato sui seguenti importi:

	Valore annuale	Valore mensile	Valore giornaliero
MINIMALE:	€ 13.078,80	€ 1.089,90	€ 43,60
MASSIMALE:	€ 24.289,20	€ 2.024,10	€ 80,96

**Premi speciali artigiani.** Per i titolari artigiani, soci artigiani, familiari coadiuvanti del titolare artigiano ed associati in partecipazione ad imprenditore artigiano, sono stabiliti premi speciali annuali a persona in relazione alla retribuzione annua prescelta ed alla classe di rischio in cui è compresa la lavorazione svolta. Tali premi sono suddivisibili in 12 mesi e l'importo mensile così ottenuto va moltiplicato per i mesi di durata dell'attività, dall'inizio alla cessazione definitiva o alla cessazione del rapporto assicurativo.

I valori avranno effetto immediato per le nuove posizioni assicurative; per le posizioni già in essere l'aggiornamento delle retribuzioni avverrà in occasione della prossima autoliquidazione (2008/2009). La retribuzione minima annua è pari a € 12.642,00 (€ 42,14 x 300).

Classi di rischio	Premio annuo
1	71,60
2	149,40
3	293,60
4	459,30
5	644,00
6	827,30
7	1.016,50
8	1.117,60
9	1.535,30

**Retribuzione di ragguglio.** Nei casi in cui i prestatori d'opera non percepiscono una retribuzione fissa o comunque la remunerazione non sia accertabile, si assume, qualora non siano stabilite tabelle fisse di salari medi o convenzionali, la retribuzione "di ragguglio", che è pari al minimale di rendita. Tale retribuzioni si assume solo in via residuale, ovvero in mancanza di retribuzione convenzionale e di retribuzione effettiva. Dunque, la retribuzione di ragguglio è da applicare ai familiari, soci e associati di cui all'art. 4, nn. 6 e 7, T.U. senza retribuzione effettiva. La retribuzione è pari a:

	Valore mensile	Valore giornaliero
Dal 01.07.07 al 30.06.08	€ 1.089,90	€ 43,60

**Tirocini formativi e di orientamento.** Il premio assicurativo per i tirocini formativi e di orientamento è calcolato sulla retribuzione convenzionale pari al minimale di rendita. Dal 01.07.2007 al 30.06.2008 il premio dovrà essere calcolato sui seguenti importi:

	Valore mensile	Valore giornaliero
MINIMALE:	€ 1.089,90	€ 43,60

(Fonti: Circolare Inail n. 28 del 14.05.2008)



## Una squadra per vincere

Confartigiano: una grande squadra per affermare le ragioni dell'artigiano, delle piccole imprese, dello sviluppo.



www.confartigiano.it

## AGGIORNAMENTO DELLA VALUTAZIONE DEI RISCHI

### Obbligo per tutti entro il 1° gennaio 2009

Il 2 agosto 2008 è stata pubblicata in Gazzetta Ufficiale la Legge n. 129/08 di conversione del DL 97/2008 (sopranominato anche "decreto milleproroghe"), contenente modifiche al D.Lgs. 81/2008. Il provvedimento stabilisce il differimento dei termini per alcune importanti disposizioni introdotte dal Testo Unico della sicurezza, in particolare:

- **proroga al 1° gennaio 2009** dell'obbligo di effettuare la valutazione dei rischi secondo le nuove regole del Testo Unico per la Sicurezza sul Lavoro (in origine la scadenza era stata fissata al 29 luglio 2008);
- **proroga al 1° gennaio 2009** degli obblighi informativi relativi agli infortuni sul lavoro di almeno un giorno;
- **proroga al 1° gennaio 2009** del divieto di effettuare visite mediche in fase preassuntiva.

Entro il 1° gennaio 2009, pertanto, le imprese dovranno adempiere agli obblighi previsti dagli articoli 17 e 28 del D.Lgs. 81/2008, ovvero:

- 1) aggiornare la valutazione dei rischi prendendo in considerazione **tutti i rischi per la salute e la sicurezza dei lavoratori**, anche quelli riguardanti gruppi di lavoratori esposti a rischi particolari, tra cui:
  - a) rischi legati allo **stress lavoro-correlato**;
  - b) rischi riguardanti **le lavoratrici in stato di gravidanza** (secondo quanto previsto dal D.Lgs. 151/2001);
  - c) rischi connessi alle differenze di **genere, all'età, alla provenienza da altri paesi**.
- 2) Assicurarsi che il Documento di Valutazione dei Rischi (DVR), laddove presente, preveda tutte le sezioni/informazioni previste dall'art. 28 (vedi tabella sottostante).
- 3) Apporre al Documento di Valutazione dei Rischi **data certa**.

Gli Uffici Ambiente e Sicurezza di Confartigianato sono a disposizione per ulteriori chiarimenti.

Struttura del DVR	a) una <b>relazione sulla valutazione di tutti i rischi</b> per la sicurezza e la salute durante l'attività lavorativa nella quale siano specificati i criteri adottati per la valutazione dei rischi;	<i>Art. 28 lett. a</i>
	b) l'indicazione delle <b>misure di prevenzione e di protezione attuate</b> e dei dispositivi di protezione individuali adottati a seguito della valutazione;	<i>Art. 28 lett. b</i>
	c) il <b>programma</b> delle misure ritenute opportune per garantire il <b>miglioramento</b> nel tempo dei livelli di sicurezza;	<i>Art. 28 lett. c</i>
	d) l'individuazione delle <b>procedure per l'attuazione delle misure da realizzare</b> , nonché dei <b>ruoli dell'organizzazione</b> aziendale che vi debbono provvedere a cui devono essere assegnati unicamente soggetti in possesso di adeguate competenze e poteri;	<i>Art. 28 lett. d</i>
	e) l'indicazione del nominativo del <b>RSPP</b> , del <b>RLS</b> o del <b>RLST</b> e del <b>medico competente</b> che ha partecipato alla valutazione del rischio;	<i>Art. 28 lett. e</i>
	f) l'individuazione delle <b>mansioni</b> che eventualmente espongono i lavoratori a rischi specifici che richiedono una riconosciuta capacità professionale, specifica esperienza, adeguata formazione e addestramento.	<i>Art. 28 lett. f</i>

## I PRINCIPALI OBBLIGHI DEL DATORE DI LAVORO IN MATERIA DI SICUREZZA

Il datore di lavoro è il garante della sicurezza all'interno dell'azienda ed il soggetto su cui gravano le principali responsabilità. Il D.Lgs. 81/2008 suddivide gli obblighi in capo al datore di lavoro in delegabili e non delegabili.

Non sono in alcun modo delegabili a soggetti terzi:

- la valutazione dei rischi e la redazione del relativo documento;
- la designazione del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione (RSPP).

Sono invece delegabili, in particolare ai dirigenti, tutti gli altri

obblighi previsti all'art. 18 del Decreto. La delega deve seguire i principi sanciti all'art. 16, ovvero:

- a) deve essere un atto scritto recante data certa
- b) il delegato deve possedere i requisiti di professionalità ed esperienza richiesti per svolgere i compiti
- c) al delegato devono essere attribuiti tutti i poteri di organizzazione, gestione e controllo richiesti
- d) il delegato deve avere autonomia di spesa
- e) il delegato deve accettare la delega per iscritto.

Di seguito si riportano i principali obblighi in capo al datore di lavoro:

OBBLIGO	NOTE
Valutare tutti i rischi aziendali ed elaborare il Documento di Valutazione dei Rischi (DVR) oppure, nei casi previsti, produrre l'autocertificazione.	Nelle aziende fino a 10 addetti il datore di lavoro può autocertificare l'effettuazione della valutazione dei rischi senza redigere il relativo documento; tale semplificazione verrà a cadere a seguito dell'emanazione di uno specifico decreto ministeriale.
Nominare il Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione (RSPP)	La nomina deve essere scritta, accettata dal soggetto designato, pubblicizzata all'interno dell'azienda. Nelle imprese artigiane con meno di 30 addetti i compiti del RSPP possono essere svolti direttamente da datore di lavoro. Il RSPP deve frequentare specifici corsi di formazione
Nominare il medico competente per l'effettuazione della sorveglianza sanitaria nei casi previsti	Vedere articolo successivo relativo alla sorveglianza sanitaria
Designare preventivamente i lavoratori addetti alla gestione emergenze, lotta antincendio e primo soccorso	La nomina deve essere scritta, accettata dai soggetti designati, pubblicizzata all'interno dell'azienda; i lavoratori designati sono sottoposti a formazione specifica (vedi tabella formazione)
Fornire ai lavoratori i necessari e idonei dispositivi di protezione individuale (DPI)	I DPI devono essere adeguati ...ed in perfetto stato di efficienza, cambiati periodicamente a seconda della durata. La consegna dei DPI va effettuata con documento sottoscritto dai lavoratori. Al fine di individuare i DPI più appropriati il datore di lavoro consulta preventivamente il RSPP e il medico competente.
Adempiere agli obblighi di informazione, formazione e addestramento dei lavoratori	Gli obblighi generali di informazione e formazione sono indicati agli artt. 36 e 37 del TU
Elaborare il DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza) nei casi di appalto, contratto d'opera e somministrazione	Gli obblighi connessi ai contratti d'appalto o d'opera o di somministrazione sono indicati all'art. 26 del TU
Consegnare tempestivamente al Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza, su richiesta di questi e per l'espletamento della sua funzione: - copia del documento di valutazione dei rischi - copia del DUVRI (redatto dal datore di lavoro committente nell'ambito dei contratti d'appalto, d'opera e di somministrazione) - dati su infortuni e malattie professionali	Le attribuzioni del Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza sono stabilite all'art. 50 del TU
Comunicare all'INAIL i dati relativi agli infortuni sul lavoro che comportino un'assenza dal lavoro di almeno un giorno, escluso quello dell'evento e, a fini assicurativi, le informazioni relative agli infortuni che comportino un'assenza dal lavoro superiore a tre giorni;	Questa disposizione, in attesa di chiarimenti, è stata prorogata al 1 gennaio 2009 dalla Legge 129/2008 (conversione in legge del DL 97/2008). Fino a tale data dovranno essere comunicati solamente gli infortuni che prevedono un'assenza superiore a 3 giorni
Consultare il Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza nei casi previsti dal decreto	Le attribuzioni del Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza sono stabilite all'art. 50 del TU
Adottare misure adeguate ai fini della prevenzione incendi e dell'evacuazione dei luoghi di lavoro	La valutazione del rischio incendio e l'adozione delle misure di prevenzione continuano a seguire, in attesa di provvedimento da emanarsi, le disposizioni del DM10 marzo 1998.
Nelle attività in regime di appalto e subappalto munire i lavoratori della tessera di riconoscimento	La tessera di riconoscimento, corredata di fotografia, contiene le generalità del lavoratore e l'indicazione del datore di lavoro
Nelle unità produttive con più di 15 lavoratori, convocare la riunione periodica di cui all'articolo 35	La riunione periodica viene convocata almeno 1 volta all'anno allo scopo di esaminare il documento di valutazione dei rischi, valutare le procedure di prevenzione e protezione nonché i programmi di formazione e informazione, analizzare l'andamento infortunistico. Vi partecipano il datore di lavoro o suo rappresentante, il RSPP, il medico competente (se nominato), il RSL
Comunicare annualmente all'INAIL i nominativi dei Rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza	Con nota pubblicata sul proprio sito l'INAIL chiarisce che l'invio, in attesa di chiarimenti, non deve essere effettuato

## IMBALLAGGI IN PLASTICA

### Aumenta il contributo CONAI a partire dal 2009

Il Consorzio Nazionale Imballaggi (CONAI) ha deliberato l'aumento del contributo ambientale per gli imballaggi di plastica da 72,30 a 105 euro/tonnellata a partire dal 1° gennaio 2009, a seguito del rilevante aumento della raccolta. Inoltre, poiché è prevista una ulteriore crescita nella raccolta, il CONAI ha deliberato fin d'ora un ulteriore aumento per il gennaio 2011, allorché il contributo diverrà pari a 115 euro/tonnellata.

Si ricorda che il contributo ambientale, diverso per ogni tipo di imballaggio, è la forma attraverso cui il Consorzio ripartisce tra produttori e utilizzatori i costi della raccolta differenziata, del riciclaggio e del recupero dei rifiuti di imballaggi primari, secondari e terziari.

Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito del Consorzio: [www.conai.org](http://www.conai.org)

## CANTIERI EDILI

### 16 ore di formazione obbligatoria per i nuovi lavoratori

Il nuovo contratto nazionale degli edili prevede sedici ore di formazione obbligatoria per i lavoratori che entrano nei cantieri per la prima volta. L'obbligo per le imprese decorrerà dal 1° gennaio 2009.

Il 25 settembre il Formedil, Ente nazionale per l'addestramento professionale nell'edilizia, e le parti sociali hanno presentato la sperimentazione relativa alla principale novità prevista dal contratto nazionale per i lavoratori del comparto edile stipulato lo scorso giugno, novità che riguarderà circa 80 mila operai ogni anno.

Dal 1° gennaio 2009, pertanto, ogni impresa del settore avrà l'obbligo di far partecipare il nuovo personale senza esperienza di cantiere a specifici corsi di base che si terranno presso la scuola edile più vicina.

I corsi, che si svolgeranno in due giornate a tempo pieno, forniranno ai partecipanti i rudimenti in materia di sicurezza, in modalità comprensibili anche ai lavoratori stranieri e con il rilascio di un "libretto formativo" che seguirà da quel momento l'evoluzione della formazione del lavoratore.

## Finanziamenti e Agevolazioni

### FINANZIAMENTI AGEVOLATI PER LE IMPRESE ARTIGIANE DEL FVG

#### Convenzione C.A.T.A. Confartigianato FVG srl e Mediocredito FVG spa

C.A.T.A. Confartigianato FVG e Mediocredito FVG hanno sottoscritto una convenzione per supportare le imprese iscritte all'Albo delle Imprese Artigiane che hanno in programma degli investimenti, sia di carattere immobiliare sia per l'acquisto di beni funzionali all'esercizio dell'attività. Si tratta di un'operazione di finanziamento agevolato gestita direttamente da Mediocredito attraverso un fondo rotativo alimentato da fondi regionali e disciplinato dall'art. 45 delle L.R. 12/2002.

Queste le principali caratteristiche dell'operazione:

#### Iniziative ammissibili:

- acquisto, anche mediante riscatto di beni in locazione finanziaria, costruzione, ampliamento, ammodernamento e ristrutturazione di stabilimenti aziendali ed acquisto delle eventuali aree da utilizzare per la loro edificazione;
- acquisto di macchinari, impianti, attrezzature, automezzi ad uso esclusivo dell'impresa e programmi informatici;
- acquisto di diritti di brevetto, licenze, know-how;
- realizzazione, acquisizione, ampliamento e ristrutturazione di laboratori di ricerca.

#### Importo concedibile:

- i finanziamenti non possono essere inferiori ad **€ 80.000,00** e potranno assicurare una copertura massima del 90% del programma di investimento.

#### Durata:

- i finanziamenti possono avere una durata non inferiore a **cinque** anni e non superiore a **quindici** anni.

#### Tasso:

- il tasso agevolato per i finanziamenti è pari al tasso **Euribor 6 mesi ridotto del 50% per le medie imprese e del 65% per le piccole imprese** e sarà applicato in misura fissa per tutta la durata del finanziamento.

#### Iter procedurale:

1. presentazione della domanda di finanziamento agevolato al Mediocredito F.V.G. tramite gli uffici preposti di Confartigianato che si adopereranno per la predisposizione della stessa;
2. istruttoria di fido;
3. esame dell'ammissibilità dell'iniziativa all'agevolazione da parte del Comitato di Gestione del Fondo e concessione del finanziamento;
4. stipula del contratto ed erogazione del finanziamento su presentazione della documentazione di spesa quietanzata;
5. possibilità di prefinanziamento.

Gli uffici di Confartigianato sono a disposizione per ulteriori approfondimenti.

## GORIZIA

## NUMERO TELEFONICO UNICO PER CONFARTIGIANATO GORIZIA

Il centralino telefonico dell'Associazione e della Società di Servizi è stato sostituito con uno di ultima generazione e da oggi tutti gli uffici della provincia sono raggiungibili componendo il numero unico **0481-82100**. La segreteria automatica vi indicherà il percorso per raggiungere i vari uffici di Gorizia, Monfalcone, Gradisca, Cormons e Grado.

**In alternativa e per agevolare la ricerca diretta del personale che opera nei rispettivi uffici, subito dopo l'inizio della risposta dell'operatore automatico, basterà digitare il numero a tre cifre dell'INTERNO desiderato che trovate indicato nello schema sottostante.**

MANDAMENTO	UFFICIO	NOME	INTERNO
GORIZIA	CONTABILITÀ	LIDIA	571
	CONTABILITÀ	NOEMI-SARA	572
	CONTABILITÀ	PAOLO-ANNA	573
	UFFICIO FISCALE	NADIA	574
	PAGHE	DEBORA	576
	PAGHE	SCILLA	577
	PAGHE	SANDRA	578
	PAGHE	SUSY	579
	UFFICIO CATEGORIE	MICHELE	580
	UFFICIO CATEGORIE	GIULIO	581
	SEGRETERIA	FRANCESCA-PATRIZIA	582
	ANAP - INAPA	GIANFRANCO	583
MONFALCONE	PAGHE	MILENA	550
	PAGHE	SILVIA Z.	551
	PAGHE	ANTONELLA	552
	CONTABILITÀ	SILVIA M.	554
	CONTABILITÀ	SERGIA	555
	CONTABILITÀ	TULLIA	556
	ANAP - INAPA	PATRIZIA	558
	RESPONSABILE UFFICIO	FEDERICO	526
GRADISCA D'ISONZO	PAGHE	JENNIFER-MARINA	520
	CONTABILITÀ	ALESSIO	521
	RESPONSABILE UFFICIO	ROBERTO	522
	CONTABILITÀ	VIOLANA	523
	CONTABILITÀ	ILVA	524
CORMONS	RESPONSABILE UFFICIO	ALIDA	510
	PAGHE	MILENA	511
	CONTABILITÀ	SONIA	512
	CONTABILITÀ	ANGELA	513
	CONTABILITÀ	CRISTINA	514
GRADO	CONTABILITÀ	ALDINA	540
	RESPONSABILE UFFICIO	IDEALE	541

## TRIESTE

## INCONTRO STILISTICO-TECNICO ACCONCIATORI

Il Centro Artistico Acconciatori Misti Triestini (aderenti ANAM) in collaborazione con il consorzio Gruppo Acconciatori Triestini e con il sostegno del Centro del Parrucchiere, organizza, nell'ambito della presentazione moda autunno/inverno, un incontro stilistico tecnico dimostrativo con il Campione Mondiale di Acconciatura ANDREA PREO (Seul '98) che presenterà nuove tendenze moda femminili e maschili con tecniche di colore.

La giornata si svolgerà il 9 novembre 2008 con inizio alle 10.00 presso la sede sociale di via Buonarroti 14 e comprende un break per uno spuntino a pranzo.

Saranno sviluppati sette lavori di tendenza con sviluppo di colorazioni ed acconciature l'Accademia CAAMT organizza da ottobre corsi mirati di tagli femminili e maschili di base e di tendenza, inoltre continuano i corsi quadriennali per diventare Maestri Accademici ANAM l'Accademia Nazionale Acconciatori Misti con i suoi associati ha vinto gli ultimi sette Campionati del Mondo patrocinati dall'Organisation Mondial Coiffeurs.

Per dettagli e informazioni telefonare :  
Giampaolo 040 -638813 - Claudio 040 772400  
Feliciano 040-630357

## TRIESTE

## CORSO PER ADDETTI ANTINCENDIO

## Sicurezza antincendio e per la gestione dell'emergenza nei luoghi di lavoro - Rischio basso e medio

La normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro (D.Lgs 81/2008 e D.M. del 10.03.98) richiede che i titolari di imprese artigiane, in qualità di datori di lavoro **con almeno un dipendente o un socio lavoratore**, siano tenuti ad assicurare un'adeguata formazione del personale incaricato a svolgere mansioni di addetto alla prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze.

A tale scopo la Confartigianato di Trieste organizza per tutte le categorie – ed a seconda del **rischio di incendio esistente basso o medio** – corsi di addestramento alla prevenzione.

**I corsi sono articolati sempre in una parte teorica ed una pratica** (in quest'ultima vengono effettuate esercitazioni pratiche di spegnimento fuochi con l'uso di estintori portatili ed idranti). Grazie alla partecipazione a questi corsi l'azienda sarà in grado di qualificarsi e nel contempo di ottemperare ai previsti obblighi di legge. Al termine del corso, sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

Si prega di inviare la preiscrizione all'Ufficio Ambiente e Sicurezza di Confartigianato Trieste via fax al numero: 040 3735224, oppure tramite e-mail ad uno dei due indirizzi:

[paolo.soloperto@artigianits.it](mailto:paolo.soloperto@artigianits.it) o [giulia.vendrame@artigianits.it](mailto:giulia.vendrame@artigianits.it),

utilizzando il modello allegato. Le iscrizioni seguiranno la priorità acquisita secondo l'ordine cronologico di arrivo. In caso di ingiustificata assenza del partecipante sarà addebitata l'intera quota d'iscrizione.

## Quota di partecipazione

**Corso rischio medio (8 ore): € 135,00 + Iva**

**Rischio di incendio medio** (attività interessate: cantieri temporanei e mobili, officine e laboratori con saldatura e taglio metalli con oltre 5 addetti, stabilimenti ove si producono o impiegano liquidi infiammabili, depositi o rivendite di liquidi infiammabili, impianti fissi di distribuzione carburanti, depositi di vernici, depositi di legnami, cantieri navali con oltre 5 addetti, officine riparazione con capienza superiore a 9 auto, tipografie con oltre 5 addetti e le altre attività soggette a certificato di prevenzione incendi).

## Quota di partecipazione

**Corso rischio basso (4 ore): € 60,00 + Iva**

**Rischio di incendio basso** (attività interessate: tutte le attività che non rientrano nel rischio incendio medio o alto).

## SCHEDA DI ADESIONE – CORSO PER ADDETTI ANTINCENDIO

RAGIONE SOCIALE \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_

C.F.- P.IVA \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_

Barrare il corso che si intende frequentare:  Rischio incendio basso  Rischio incendio medio

Cognome e nome partecipante \_\_\_\_\_

Cognome e nome partecipante \_\_\_\_\_

Cognome e nome partecipante \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

*Ai sensi del D.Lgs. n.196/2003 - Tutela della Privacy*

Condizioni generali di adesione:

- L'Associazione si riserva di non attivare i corsi, qualora non venga raggiunto il numero minimo di partecipanti previsto (15 persone);
- Nel caso in cui le adesioni superassero il numero massimo stabilito per ciascun corso si farà riferimento all'ordine cronologico di arrivo delle schede di iscrizione;
- Per accedere conseguire l'attestato di partecipazione al corso, è obbligatoria la frequenza del 100% delle ore del corso. Nel caso di impossibilità a partecipare ad un incontro, si potrà recuperare la lezione nel corso successivo senza aggravii di spesa; alla fine del corso verrà rilasciato, a chi è in regola con le frequenze, l'attestato di partecipazione;
- **In caso di rinuncia scritta, pervenuta fino al giorno antecedente all'inizio corso, non verrà addebitata alcuna quota; per rinunce successive o per mancata partecipazione, verrà addebitato il 50% della quota stessa.**
- La partecipazione al corso è subordinata al preventivo pagamento della relativa quota che dovrà essere versata prima dell'inizio della prima lezione.
- L'abbandono del corso dopo l'inizio delle lezioni non dà diritto al rimborso della quota.

## TRIESTE



## IN VACANZA CON CONFARTIGIANATO TRIESTE

## VIAGGI DI GRUPPO

**TOUR in pullman G.T. o aereo "NORIMBERGA E LA VIA ROMANTICA" 5-11-18 DICEMBRE** - Partenza dalle città disponibili, 04 gg/03nts, trattamento di mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida. **Da Euro 469,00**

**TOUR in pullman G.T. o aereo. "VIENNA" 01-08-15-22 OTTOBRE** - Partenza dalle città disponibili, 05gg/04nts, trattamento di mezza pensione, hotel 4\* stelle, accompagnatore e guida. **Da Euro 489,00**

**TOUR in pullman G.T. o aereo. "SALISBURGO" 28 NOVEMBRE 6-12-19 DICEMBRE** - Partenza dalle città disponibili, 03 gg/02 nts, trattamento di mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida. **Da Euro 299,00**

**TOUR in pullman G.T. o aereo. "LINZ E STEYR" 28 NOVEMBRE-6-12-19 DICEMBRE** - Partenza dalle città disponibili, 03 gg/02 nts, trattamento di pensione completa, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida. **Da Euro 299,00**

**TOUR in pullman G.T. "BASILEA, ALSAZIA E FRIBURGO" 5-11 DICEMBRE** - Partenza dalle città disponibili, 04gg/03nts, trattamento di mezza pensione, hotel 3\*-4\* stelle, visite guidate. **Da Euro 469,00**

## SPECIALE INDIVIDUALI TERME

**ZRECE\* DAL 25/10 AL 02/11** - 03 nts/04 gg, HOTEL DOBRNA, mezza pensione tè pomeridiano con dolci fatti in casa - bibite analcoliche ai pasti per i bambini - ingresso alle piscine termali-1 ingresso alle saune (per gli adulti) - animazioni e giochi per i bambini - passeggiata con degustazione di vino novello e castagne. **Da Euro 206,00**

**WEEKEND A STRUGNANO \* FINO AL 23 DICEMBRE** - 02nts/03gg, camera doppia, trattamento di mezza pensione, hotel 4\* stelle, ingresso alla piscina talassoterapia, 1 massaggio vichy. **Da Euro 190,00**

**TERME DI DOBRNA FINO AL 28 DICEMBRE** - 03 nts/04 gg, HOTEL VITA, trattamento di mezza pensione, 1 inges. Sauna, 1 bagno termale, 1 massaggio indiano al capo. **Da Euro 233,00**

**AUTUNNO ALLE TERME CATEZ valida fino al 24 OTTOBRE 2008** - 2 nts/03gg, HOTEL TERME camera Superior con mezza pensione, accesso al Centro Benessere e Fitness dell'Hotel, 2 entrate al giorno alla Riviera Invernale oppure Estiva, - ingresso al Casinò, - animazione. **Da Euro 240,00**

**TERME MORAVSKE TOPLICE\* DAL 24/10 AL 02/11** - 02 nts/03 gg, Hotel Ajda\*\*\*\*in camera doppia con mezza pensione- accesso alle piscine degli Hotel e delle Terme 3000- accesso alle saune degli Hotel- fiaccolata notturna- serate danzanti e animazione - **1 bambino fino a 12 anni e 1 fino a 4 anni gratuiti. Da Euro 161,00**

## INVERNO/PRIMAVERA/ESTATE

**SANTO DOMINGO\*SPECIALE PRENOTA PRIMA NOVEMBRE\*DICEMBRE** - Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 giorni/07 notti, CLUB VIVA DOMINICUS, trattamento di all inclusive, trasferimenti inclusi ed animazione. **QUOTE a partire da Euro 890,00**

**CUBA\*SPECIALE PRENOTA PRIMA NOVEMBRE \* DICEMBRE** - Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 giorni/07 notti, CORALIA CLUB PLAYA, trattamento di all inclusive, trasferimenti inclusi ed animazione. **QUOTE a partire da Euro 890,00**

**CAYO LARGO\*SPECIALE PRENOTA PRIMA NOVEMBRE \* DICEMBRE** - Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 giorni/07 notti, EDEN VILLAGE CAYO LARGO, trattamento di all inclusive, trasferimenti inclusi ed animazione. **QUOTE a partire da Euro 950,00**

**MESSICO\*SPECIALE PRENOTA PRIMA NOVEMBRE\*DICEMBRE** - Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 giorni/07 notti, GRAN BAHIA PRINCIPE AKUMAL, trattamento di all inclusive, trasferimenti inclusi ed animazione. **QUOTE a partire da Euro 1.070,00**

**PORTO SANTO\* 23-30 OTTOBRE** - Partenza da Verona e Milano, 08 giorni/07 notti, hotel VILA BALEIRA, trattamento di mezza pensione, trasferimenti inclusi. **QUOTE a partire da Euro 499,00**

**MSC CROCIERE\* DA TRIESTE MSC OPERA\*ISOLE GRECHE 20-27 OTTOBRE-03 NOVEMBRE** - Partenza da Trieste, 08 giorni/07notti, trattamento di pensione completa, cabina interna, **QUOTE a partire da Euro 390,00 \* Cabina esterna da Euro 490,00**

**MSC CROCIERE\* DA VENEZIA\*MSC POESIA\* TURCHIA&GRECIA 25 OTTOBRE-01-08 NOVEMBRE** - Partenza da Venezia, 08 giorni/07 notti, trattamento di pensione completa, cabina interna, **QUOTE a partire da Euro 490,00 cabina esterna DA EURO 590,00**

*...in agenzia tante altre proposte di solo volo e verso mete lontane ...*

## PORDENONE

## CONTINUANO I CORSI DI FORMAZIONE PER IMPRENDITORI E DIPENDENTI

Confartigianato Imprese di Pordenone da molti anni promuove la formazione delle aziende artigiane attraverso l'organizzazione di corsi rivolti a imprenditori e dipendenti in particolare sui temi della sicurezza in azienda quali:

- Accesso alla professione per autotrasportatori conto terzi
- Aggiornamento Pronto Soccorso
- Allestitori ponteggi metallici
- Allestitori trabatelli
- Antincendio

- Autocad
- Carrellisti
- Primo soccorso
- RSPP datore di lavoro.

I corsi, tenuti da docenti di provata professionalità ed esperienza, permettono alle ditte di qualificarsi e nel contempo di ottemperare ai previsti obblighi di legge.

Per ulteriori informazioni e adesioni contattare l'Ufficio Formazione dell'Associazione ai numeri 0434/509250-260-269.

## PORDENONE

## BANDO PER LO SVILUPPO E L'INFORMATIZZAZIONE DELLE IMPRESE ARTIGIANE

Un.Art.Servizi srl in collaborazione con la Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Pordenone promuove un progetto denominato "Sviluppo e informatizzazione delle imprese artigiane" che avrà la sua conclusione naturale il 31/12/2008. Le finalità del progetto sono quelle di sviluppare e promuovere la diffusione della informatizzazione e dell'utilizzo di sistemi informatici nelle imprese artigiane. Tale progetto è finalizzato

altresi a testare l'implementazione e l'efficacia di servizi on-line che consentano all'impresa utilizzatrice di svincolarsi dagli oneri di aggiornamento, back-up e rispetto della privacy, sperimentando sistemi di preventivazione e analisi dei costi, di contabilità di cantiere e per centri di costo. Chi fosse interessato a partecipare è pregato di contattare il dott. Alessandro Quaglio al seguente numero 0434 509242.

## INCENTIVI REGIONALI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

Confartigianato Pordenone ricorda agli imprenditori del settore i contenuti della legge regionale 41/99 che prevede incentivi alle imprese per iniziative finalizzate al contenimento dei consumi energetici nei processi produttivi e all'utilizzo delle fonti rinnovabili di energia. Anche alla luce delle nuove regole che entreranno in vigore il prossimo anno relativamente alle tariffe sull'energia, Confartigianato Pordenone invita i titolari di imprese che presentano elevati consumi, di valutare la

possibilità di realizzare impianti fotovoltaici o altri impianti in grado di produrre energia, usufruendo anche delle convenzioni che l'associazione ha stipulato con istituti di credito, finalizzate a consentire l'accesso a finanziamenti specifici per la realizzazione di tali impianti.

Gli uffici di Confartigianato Pordenone sono a disposizione degli imprenditori per ogni ulteriore informazione e per valutare la fattibilità degli investimenti.

## SPORT E CULTURA, ABBONAMENTI PER I SOCI

Confartigianato Imprese Pordenone informa i propri associati, appassionati di teatro o di sport, nello specifico la stagione teatrale del Verdi di Pordenone e il Pordenone Calcio, di avere a disposizione alcuni abbonamenti.

Considerato il numero sempre molto elevato di persone che ogni anno scelgono di assistere agli spettacoli della

stagione teatrale e alle partite di calcio, si intende in questo modo favorire i soci che desiderassero assistere ad una rappresentazione teatrale o ad un concerto o ancora ad una partite del Pordenone calcio. Per informazioni e per verificare le disponibilità, si invitano gli artigiani interessati a contattare la segreteria, signora Lucilla (0434.509222).

## UDINE

## ATTENZIONE AI FUNGHI

### Incontro su raccolta, preparazione e conservazione dei funghi

Il Circolo ANAP/ANCOS di Udine, organizza un incontro sulla raccolta, preparazione e conservazione dei funghi con un esperto del settore.

L'appuntamento è per **giovedì 30 ottobre alle 18.00** nella sede del Circolo ANAP/ANCOS in Via Ronchi, 20 a Udine.

La quota di partecipazione è di € 5,00 a persona.

Per partecipare è necessario prenotare chiamando il numero 0432.510659.

Seguirà un rinfresco.

**UDINE**



## CRONOTACHIGRAFO DIGITALE

**Uno strumento semplice, completo ed economico per lo scarico dei dati**

Confartigianato ha concluso una convenzione con la Stoneridge per l'acquisto di strumenti digitali **OPTAC** per lo scarico dei dati tachigrafici.

**Cos'è OPTAC?**

**OPTAC** è una gamma di soluzioni per lo scarico dei dati memorizzati sulla carta conducente e sulla memoria del tachigrafo digitale.

**OPTAC** prevede l'uso di un software facile ed intuitivo per l'analisi dei dati scaricati (ore di lavoro, ore di pausa, eccessi di velocità etc).

**OPTAC** rappresenta una soluzione flessibile per venire incontro alle esigenze di tutte le flotte e singoli trasportatori.

- Facile da usare

- Soluzione semplice e flessibile
- Compatibile con tutti i tachigrafi digitali in commercio
- Assistenza tecnica telefonica gratuita
- La versione "OPTAC Fleet Viewer" ha un canone che consente l'aggiornamento gratuito del software. Il canone è gratuito per il primo anno.

Prezzi a partire da **395 €**.

Gli sconti previsti vanno dal 10 al 15% del prezzo di listino.

I moduli per l'acquisto sono disponibili presso l'ufficio trasporti della Confartigianato Udine, tel. 0432 516737 Per ulteriori informazioni sul prodotto [www.optac.info](http://www.optac.info) o telefonare al numero verde **800 986 781**.



## CORSO DI FORMAZIONE PER RESPONSABILE DEI LAVORATORI PER LA SICUREZZA

Confartigianato Udine organizza, per il prossimo mese di novembre, un corso di formazione per "Responsabile dei Lavoratori per la Sicurezza".

Il corso, della durata di 32 ore, si svolge in orario di lavoro ed ha l'obiettivo di fornire le nozioni di base per la formazione della figura del Responsabile dei Lavoratori per la Sicurezza come previsto dalla normativa vigente; il programma prevede, così come stabilito dalle norme vigenti, i seguenti insegnamenti:

- a) principi giuridici comunitari e nazionali;
- b) legislazione generale e speciale in materia di salute e sicurezza sul lavoro;
- c) principali soggetti coinvolti e i relativi obblighi;
- d) definizione e individuazione dei fattori di rischio;

- e) valutazione dei rischi;
- f) individuazione delle misure tecniche, organizzative e procedurali di prevenzione e protezione;
- g) aspetti normativi dell'attività di rappresentanza dei lavoratori;
- h) nozioni di tecnica della comunicazione.

**Il costo e il calendario del corso sono in via di definizione.**

Le aziende interessate sono invitate a compilare ed inviare la sottostante scheda di adesione a Confartigianato Udine – fax. 0432 516765. Le stesse saranno successivamente ricontattate per la conferma dell'adesione e la comunicazione delle informazioni definitive.

<b>SCHEDA DI ADESIONE</b>	
<b>AL CORSO PER RESPONSABILE DEI LAVORATORI PER LA SICUREZZA – RLS</b>	
La ditta _____	con sede a _____
via _____	n° _____ P.I. _____
tel./cell. _____	fax _____
e-mail: _____	
oggetto dell'attività _____	
Data _____	Firma _____

## UDINE



## CORSO PER DIVENTARE AUTOTRASPORTATORI

Sono aperte le iscrizioni al corso per l'accesso alla professione di autotrasportatore di merci che si svolgerà a Udine, in orario serale, dalle ore 19,30 alle ore 22,30, dal lunedì al giovedì. Le lezioni, della durata complessiva di centocinquanta ore, verranno svolte da docenti particolarmente qualificati e selezionati. La frequenza è obbligatoria.

Le materie oggetto del programma del corso sono:

- diritto;
- gestione commerciale e finanziaria dell'impresa;
- accesso al mercato;
- sicurezza stradale;

- gestione tecnica;
- trasporto internazionale.

Possono iscriversi le persone maggiorenni che hanno assolto l'obbligo scolastico.

Ai candidati, che avranno frequentato almeno l'ottanta per cento del monte ore totale, verrà rilasciato un attestato di frequenza che consentirà di accedere agli esami per l'ottenimento del requisito della capacità professionale.

Gli interessati possono prendere contatti, per l'eventuale iscrizione o per maggiori informazioni, con il sig. Bianchi o la sig.ra Palmisciano, telefonando al numero 0432-516611.

## TERRE E ROCCE DA SCAVO

### Sottoscritto un protocollo tra ARPA, Provincia e Comune di Udine

Come noto, il D.Lgs. 4/2008 (correttivo ambientale) ha modificato l'art. 186 del D.Lgs. 152/06 introducendo una serie di novità nella disciplina delle terre e rocce da scavo. Queste, attualmente, possono essere escluse dal campo di applicazione della normativa dei rifiuti ed essere utilizzate per le finalità previste (reinterri, riempimenti, rimodellizzazioni e rilevati) purché siano ottenute quali sottoprodotti, ovvero siano originate da un processo non direttamente destinato alla loro produzione, e rispettino le seguenti condizioni:

- a) siano impiegate direttamente nell'ambito di opere o interventi preventivamente individuati e definiti;
- b) il loro utilizzo sia certo e integrale fin dalla fase della produzione, ovvero dello scavo;
- c) l'utilizzo integrale della parte destinata a riutilizzo sia tecnicamente possibile senza necessità di preventivo trattamento o di trasformazioni preliminari per soddisfare i requisiti merceologici e di qualità ambientale idonei a garantire che il loro impiego non dia luogo ad emissioni e, più in generale, ad impatti ambientali qualitativamente e quantitativamente diversi da quelli ordinariamente consentiti ed autorizzati per il sito dove sono destinate ad essere utilizzate;
- d) sia garantito un elevato livello di tutela ambientale;
- e) sia accertato che non provengono da siti contaminati o sottoposti ad interventi di bonifica;
- f) le loro caratteristiche chimiche e chimico-fisiche siano tali che il loro impiego nel sito prescelto non determini rischi per la salute e per la qualità delle matrici ambientali interessate ed avvenga nel rispetto delle norme di tutela delle acque superficiali e sotterranee, della flora, della fauna, degli habitat e delle aree naturali protette. In particolare deve essere dimostrato che il materiale da utilizzare non è contaminato con riferimento alla destinazione d'uso del medesimo, nonché la compatibilità di detto materiale con il sito di destinazione;
- g) la certezza del loro integrale utilizzo deve essere dimostrata. L'impiego di terre da scavo nei processi industriali, in sostituzione dei materiali di cava, è consentito nel rispetto delle condizioni fissate all'articolo

183, comma 1, lettera p) del D.Lgs. 152/06 (ovvero nel rispetto della definizione di sottoprodotto).

Il rispetto dei requisiti e delle condizioni sopra previste deve essere dimostrato:

- in apposito progetto approvato dall'autorità titolare del procedimento se lo scavo avviene nell'ambito di un'opera sottoposta a Valutazione di Impatto Ambientale o Autorizzazione Integrata Ambientale;
- nell'ambito della procedura di ottenimento del Permesso di Costruire o in sede di Dichiarazione di Inizio Attività negli altri casi.

A fronte dei numerosi elementi di complessità introdotti dalla norma, l'ARPA Friuli Venezia Giulia, la Provincia di Udine e lo Sportello Intercomunale dell'Area Udinese hanno recentemente definito, con la sottoscrizione di un protocollo operativo, le linee guida per la gestione delle terre e rocce da scavo nell'ambito di attività soggette a permesso di costruire o a denuncia di inizio attività. Tali linee guida, in estrema sintesi, descrivono:

- le procedure da seguire nel caso si producano terre e rocce da scavo e si intenda destinare le stesse a: utilizzo nel sito di produzione o in sito diverso da quello di produzione (inclusa l'eventuale riduzione di pezzatura o vagliatura in impianto mobile), avvio ad impianto di lavorazione interti (fisso o collegato a cava). È previsto, in attesa del riutilizzo e per un tempo massimo di 12 mesi, il deposito delle terre presso il sito di produzione;
- la documentazione da allegare alla richiesta di utilizzo; le analisi che devono essere effettuate al fine di dimostrare che le terre non provengono da siti contaminati; in alcuni casi è ancora previsto, oltre all'analisi, il parere dell'ARPA;

In tutti i casi la proposta di utilizzo deve essere presentata, unitamente alla documentazione prevista, in sede di richiesta del titolo abilitativo edilizio. Dovendo l'utilizzo delle terre e rocce da scavo essere certo e integrale sin dalla fase di produzione, è importante che tali aspetti siano definiti sin dalla fase progettuale.

Nelle tabelle seguenti viene riportata una sintesi dei principali adempimenti:

## UDINE

UTILIZZO IN SITO			
Tipo di terreno	Documenti da presentare (*)	Analisi	Parere ARPA
Agricolo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dichiarazione con indicato sito di provenienza e di destinazione e l'indicazione degli estremi dei titoli edilizi (qualora già ottenuti o richiesti)</li> <li>- dichiarazione delle quantità prodotte e di quelle utilizzate</li> <li>- dichiarazione circa le caratteristiche del terreno di produzione, gli usi pregressi dello stesso e la compatibilità con il terreno di destinazione</li> <li>- dichiarazione di garanzia dell'elevato livello di tutela ambientale</li> <li>- dichiarazione sulle eventuali contaminazioni del sito di produzione</li> <li>- allegati (elaborati grafici del sito, copia dei provvedimenti autorizzativi già ottenuti o richiesti, copia di un documento di identità valido del dichiarante, analisi)</li> </ul>	No	No
Residenziale	Come sopra	No	No
Industriale	Come sopra	Da valutare in base al tipo di intervento o alle quantità	No
Artigianale	Come sopra	Da valutare in base al tipo di intervento o alle quantità	No

UTILIZZO FUORI SITO			
Tipo di terreno	Documenti da presentare (*)	Analisi	Parere ARPA
Agricolo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dichiarazione con indicato sito di provenienza e di destinazione e l'indicazione degli estremi dei titoli edilizi (qualora già ottenuti o richiesti)</li> <li>- dichiarazione delle quantità prodotte e di quelle utilizzate</li> <li>- dichiarazione circa le caratteristiche del terreno di produzione, gli usi pregressi dello stesso e la compatibilità con il terreno di destinazione</li> <li>- dichiarazione di garanzia dell'elevato livello di tutela ambientale</li> <li>- dichiarazione sulle eventuali contaminazioni del sito di produzione</li> <li>- allegati (elaborati grafici del sito, copia dei provvedimenti autorizzativi già ottenuti o richiesti, copia di un documento di identità valido del dichiarante, analisi)</li> </ul>	Si (sopra i 6000 mc il campionamento deve essere effettuato alla presenza)	Solo sopra i 6000 mc
Residenziale	Come sopra	Si (sopra i 6000 mc il campionamento deve essere effettuato alla presenza dell'ARPA)	Solo sopra i 6000 mc
Industriale	Come sopra	Si con obbligo di campionamento in presenza dell'ARPA	Si
Artigianale	Come sopra	Si con obbligo di campionamento in presenza dell'ARPA	Si

(\*) Le dichiarazioni sono disponibili sottoforma di "dichiarazione sostitutiva di atto notorio"



## MERCATINO DI NATALE A UDINE

Dal 5 al 24 dicembre in Piazza Duomo

Confartigianato Udine sta organizzando, in collaborazione con l'Azienda Speciale Promozione della Camera di Commercio, il Comune di Udine e la Confcommercio, l'ormai tradizionale "Mercatino di Natale" che si terrà dal 5 al 24 dicembre 2008 in Piazza Duomo a Udine. Accanto agli stand artigianali e commerciali verrà proposta un'articolata serie di attività di intrattenimento ed animazione dedicate a grandi e piccini.

Le aziende ammesse a partecipare, riceveranno entro il mese di novembre l'invito ad un'apposita riunione presso la sede di Confartigianato, durante la quale verranno forniti ulteriori dettagli, verrà assegnata una postazione (casetta) per la quale bisognerà provvedere al pagamento della quota di partecipazione. Per maggiori informazioni contattare Rosanna Palmisciano al n. 0432.517738 e-mail [rpalmisciano@uaf.it](mailto:rpalmisciano@uaf.it)

## UDINE



## CORSI SICUREZZA

Per permettere ai datori di lavoro delle imprese associate di assolvere agli obblighi formativi in materia di sicurezza, Confartigianato Udine organizza i corsi sotto indicati. Per informazioni e adesioni contattare gli uffici Confartigianato Udine presenti sul territorio.

CORSO	OTTOBRE	NOVEMBRE
Primo Soccorso		Manzano
Aggiornamento Primo Soccorso		Latisana, Cervignano
Antincendio	S. Giorgio di Nogaro	Manzano
RSPP		Tolmezzo
RLS		Udine



## VISITA AL SALONE PROFESSIONALE PER IL CINEMA, LA TELEVISIONE E IL MULTIMEDIA DI TORINO

18-19 novembre 2008

Essere presenti dove s'incontrano la domanda e l'offerta del settore audiovisivo italiano ed internazionale, è fondamentale per le aziende che producono e distribuiscono servizi per il "sistema cinema".

Per questo Confartigianato Udine organizza la visita per una delegazione di imprese artigiane al:

### CINESHOW DI TORINO IL 18 E 19 NOVEMBRE 2008

Tra le iniziative in programma segnaliamo:

- **"Cinema e brand s'integrano"**, una giornata di confronto e dibattito per approfondire i risultati del product placement (18 novembre)
- **"VI Edizione delle Giornate Europee per il cinema e l'audiovisivo"**, il principale *Co-Production Forum* in Italia dedicato alla produzione indipendente, al quale sarà presente anche il Fondo Regionale per l'Audiovisivo del Friuli Venezia Giulia (18-20 novembre)

Quota di partecipazione a persona: **126 €** in camera doppia (e 146 € in camera singola) e comprende: viaggio in pullman gt, sistemazione in hotel 3\* stelle con trattamento Bed & Breakfast, assicurazione medico-bagaglio.

*Al raggiungimento del numero di partecipanti necessario per effettuare il viaggio (min. 20), forniremo le indicazioni necessarie per il saldo delle spese all'agenzia viaggi.*

Il prezzo dell'ingresso al Salone Cineshow, per i partecipanti alla missione di Confartigianato Udine, avrà una riduzione del 20% (18 € al giorno anziché 22 €).

**N.B.:** la scheda di adesione sotto riportata va inoltrata entro **lunedì 20 ottobre** all'Ufficio Affari Comunitari (ref. Ingrid Avanzolini o Rachele Francescutti, tel. 0432.516745).

#### SCHEDA DI ADESIONE DA INOLTREARE VIA FAX AL NUMERO 0432.516765 UFFICIO AFFARI COMUNITARI CONFARTIGIANATO UDINE

La ditta \_\_\_\_\_ con sede a \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ P.IVA \_\_\_\_\_

tel. \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_ cell. del partecipante \_\_\_\_\_

aderisce alla Fiera: \_\_\_\_\_

aderisce alla visita del **CINESHOW, SALONE PROFESSIONALE PER IL CINEMA, LA TELEVISIONE E IL MULTIMEDIA (Torino 18-19 Novembre)**.

Nominativi dei partecipanti: 1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_

Camera (salvo disponibilità)  singola  doppia  matrimoniale

Data \_\_\_\_\_ Firma del Rappresentante Legale \_\_\_\_\_

## UDINE



## GIORNATA DI STUDIO SUL CONTRATTO D'APPALTO E SUBAPPALTO IN EDILIZIA

Cos'è cambiato nella normativa di riferimento per il settore delle costruzioni, sia per i lavori privati che per gli appalti pubblici?

Quali sono le nuove disposizioni sulla responsabilità in merito alla sicurezza e salute nei luoghi di lavoro?

Perché si accentuano i contenziosi tra committenza ed esecutori dei lavori appaltati o subappaltati e come è possibile evitare queste controversie?

Per cercare di rispondere a queste domande, il Consiglio provinciale della categoria edilizia ed affini organizza una giornata di studio sul "Contratto d'appalto e subappalto" con particolare attenzione alla sua formulazione e gestione (tempistica, pagamenti, elaborati, controversie, ecc.).

L'incontro si terrà **sabato 15 novembre 2008 dalle 9,00 alle 12,30** nella sede di Confartigianato a Udine in Via del Pozzo, 8 (sala 1° piano).

Programma

8,45 **Registrazione dei partecipanti**

9,00 **Saluto introduttivo**

Geom. Gino Stefanutti

*Capo categoria provinciale edili ed affini*

9,15 **Il contratto d'appalto e subappalto in edilizia**

Avv. Antonella Fiaschi

12,00 **Dibattito**

La partecipazione è gratuita e ai presenti verrà consegnata una bozza di contratto-tipo.

Nel caso di iscrizioni superiori alla capienza della sala, Confartigianato Udine si riserva di organizzare un altro incontro al quale rinviare le adesioni in eccesso.

Per motivi organizzativi la partecipazione va segnalata trasmettendo il modulo allegato entro lunedì 10 novembre.

### Scheda di partecipazione alla giornata di studio "IL CONTRATTO D'APPALTO E SUBAPPALTO IN EDILIZIA" (Da inviare via fax al numero 0432-516764 entro il 10/11/2008)

Azienda \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_ Cap \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Persone che parteciperanno all'incontro.

\_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

In riferimento al D.Lgs 196/03 sulla tutela dei dati e per quanto attiene ai dati forniti in occasione dell'attività formativa oggetto della presente, Vi comunichiamo che:

- dati da Voi forniti verranno utilizzati ai fini di registrare la Vostra partecipazione al corso;
- I dati vengono richiesti ai fini della corretta regolarizzazione della Vostra iscrizione;
- I dati da Voi forniti saranno comunicati ai docenti del corso in oggetto.

Per i diritti a Voi riservati dal D.Lgs 196/03, si rimanda ai disposti di cui all'art. 7 del provvedimento stesso.

### IMPRESADIRETTA il notiziario di Confartigianato Udine è in onda su

**Telefriuli**

tutti i lunedì alle 21.00  
ed in replica il mercoledì  
alle 23.00 circa

**VideoTeleCarnia**

il mercoledì alle 20.35  
ed in replica il sabato alle 21.00

**Antenna3**

il martedì alle 19.00 ed in replica  
il giovedì alle 23.00 circa

**Radio Spazio 103**

ogni martedì alle 13.30



## UDINE



## IN NOSTRI VIAGGI DI GRUPPO



### NOVEMBRE 2008

01-02	<b>MILANO E IL CENACOLO</b> - Viaggio in pullman/Hotel 3 stelle/ Pensione completa/ Visite guidate	€ 195,00
16-23	<b>TOUR DEL MAROCCO le CITTÀ IMPERIALI</b> - Trasferimenti/Voli/Pullman/ Hotel 1° categoria superiore/ Pensione completa/Visite guidate: Marrakech, Fes, Meknes, Rabat, Casablanca	€ 995,00
23	<b>FERRARA in occasione della mostra di Turner</b> - Pullman/Pranzo in ristorante comprese le bevande/visita guidata/Ingresso alla mostra	€ 75,00
28-30	<b>VIENNA in occasione dell'apertura dei mercatini</b> - Pullman/Hotel 4 stelle/pensione completa/ Visite guidate	€ 340,00

### DICEMBRE 2008

01-08	<b>EGITTO CLASSICO NILO+CAIRO</b> - Trasferimenti/Voli/Motonave 5 stelle/ Hotel 5 stelle/ pasti da programma/Visite guidate	€ 1.190,00
05-08	<b>BUDAPEST</b> - Viaggio in pullman/ Hotel 4 stelle/ pensione completa con bevande/ Visite guidate: Budapest-Obuda, Szentendre, navigazione sul Lago Balaton, navigazione sul Danubio	€ 345,00
05-08	<b>PRAGA</b> - Viaggio in pullman / Hotel 4 stelle / Pensione completa/ Visite guidate/centro storico, quartiere ebraico, il castello, Piazza Venceslao, l'escursione con battello sulla Moldava/ Cena in ristorante caratteristico	€ 350,00
05-08	<b>ROMA Mercatini</b> - Viaggio in Pullman/Hotel 3 stelle/Pensione completa. Visite guidate: Musei Vaticani, Roma antica, rinascimentale e barocca	€ 400,00

Sconto del 5% sulla quota base per gli iscritti a Confartigianato o al Circolo ANCOS di Udine in Via Ronchi 20

## ATTREZZATURE DI LAVORO E MACCHINE: NOVITÀ ED OBBLIGHI INTRODOTTI DAL NUOVO TESTO UNICO SULLA SICUREZZA

### Seminario il 6 novembre a Udine

Il nuovo Testo Unico in materia di sicurezza (D.Lgs. 81/2008) ha rivisto in maniera organica le disposizioni relative alla sicurezza di macchine e attrezzature di lavoro, introducendo alcune novità in materia di requisiti di sicurezza, verifiche obbligatorie, formazione degli operatori. Tali novità saranno presentate ed analizzate nel corso di un

seminario organizzato da Confartigianato Udine **giovedì 6 novembre 2008 alle ore 18.00** presso la sede di Udine, via del Pozzo 8, sala riunioni 1° piano. La partecipazione al seminario è gratuita. Tutti gli operatori interessati sono invitati a compilare la scheda di adesione allegata e ad inviarla via fax al n. 0432 516765 entro lunedì 3 novembre 2008.



**Seminario: "Attrezzature di lavoro e macchine:  
novità ed obblighi introdotti dal nuovo Testo unico sulla sicurezza"**  
Fax 0432.516765

Denominazione azienda \_\_\_\_\_

Indirizzo e Comune \_\_\_\_\_

tel. \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_ P.IVA \_\_\_\_\_

Nominativo dei partecipanti:  
1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_

Associato a Confartigianato Udine:  SI  NO

Data \_\_\_\_\_ Timbro/Firma \_\_\_\_\_

In riferimento al D.Lgs 196/03 sulla tutela dei dati e per quanto attiene ai dati forniti in occasione dell'attività formativa oggetto della presente, Vi comuniciamo che:

- I dati da Voi forniti verranno utilizzati al fine di registrare la Vostra partecipazione al corso;
- I dati vengono richiesti ai fini della corretta regolarizzazione della Vostra iscrizione;
- I dati da Voi forniti saranno comunicati ai docenti del corso in oggetto.

Per i diritti a Voi riservati dal D.Lgs 196/03, si rimanda ai disposti di cui all'art.7 del provvedimento stesso.